



FORT VALE ENGINEERING LTD
Head Office & Manufacturing Plant
Calder Vale Park,
Simonstone Lane,
Simonstone,
Burnley,
Lancashire.
BB12 7ND
United Kingdom

Tel : +44 (0)1282 687120
Fax : +44 (0)1282 687110
Email : sales@fortvale.com
www.fortvale.com



FORT VALE BV
Gieterijstraat 50
2984 AB RIDDERKERK
The Netherlands

Tel : +31 180 483333
Fax : +31 180 410797
Email : bvsales@fortvale.com
www.fortvale.com

CONTACTS : ANGLETERRE

Valerie Hanson - Service Commercial
Tel : +44 (0)1282 687126
Email : vhanson@fortvale.com

CONTACTS : LES PAYS-BAS

Willem van Dijk - Directeur
Tel : +31 (0)180 483337
Email : wvandijk@fortvale.com

CONTACTS : FRANCE

Distributeur Autorisé : SARL Mille
Cyril Mille
Tel : +33 607 467210
Email : mille.a@wanadoo.fr

Gerard van der Bok - Service Commercial
Tel : +31 (0)180 483336
Email : gvdbok@fortvale.com



U.K. · Netherlands · U.S.A. · Russia · China · Singapore · Australia



Spares

FORT VALE

UK Tel : +44 (0)1282 687100
UK Fax: +44 (0)1282 687110
sales@fortvale.com

NL Tel : +31 180 483333
NL Fax: +31 180 410797
bvsales@fortvale.com

FOR SPARES



**Worldwide Aftermarket
Care and Support**

www.fortvale.com

INDEX

	Page	Ref.
ACCESSOIRES		
BANC D'ESSAI ET EQUIPEMENT DE MAINTENANCE	1	FR_SPA035
BOUCHONS ET RACCORDS		
Bouchons vissés	2	FR_SPA032
Raccords Express	40	FR_SPA043
Raccords TW	3	FR_SPA048
BOULONS BASCULANTS	4	FR_SPA034
BRIDES		
Brides d'adaptation	5	FR_SPA037
Brides pleine	6	FR_SPA036
Brides de sortie	5	FR_SPA037
Brides à souder	6	FR_SPA036
CÂBLE EN INOX	7	FR_SPA047
DISQUES DE RUPTURE	8	FR_SPA033
JAUGES		
Manomètre	9	FR_SPA046
Thermomètre	9	FR_SPA046
JOINTS ET O RINGS		
Joint – Vannes et Clapets	10	FR_SPA006
Joint Principal – Vannes et Soupapes	11	FR_SPA038
Kits de joint	12	FR_SPA039
Tresses et joints pour couvercles de trou d'homme	11	FR_SPA038
PAREFLAMMES AMOVIBLES	13	FR_SPA041
PASSERELLES	7	FR_SPA047
PLÂQUES DE DONNÉES	7	FR_SPA047
PORTE DOCUMENTS	13	FR_SPA041
CLAPETS DE FOND		
Clapet de fond Cleanflow 3" à 30° et 45°	14	FR_SPA001
Clapet de fond Cleanflow 3" à 45° - commande pneumatique	15	FR_SPA018
Clapet de fond Cleanflow 4" à 90° - commande pneumatique	16	FR_SPA052
Clapet de fond Highlift MKII 3" à 30° et 45°	17	FR_SPA002
Clapet de fond Highlift MKIII 3" à 45°	18	FR_SPA053
Ensemble de Vidange Uniflow 3" à 30° et 45°	19	FR_SPA051
Ensemble de Vidange Univalve 3" à 30° et 45°	20	FR_SPA050
GAZ		
Ensemble de vidange DN50	21	FR_SPA029
Ensemble de vidange DN80/DN50 – phase liquide	22	FR_SPA030
Raccords ACME – 1.75" et 3.25"	23	FR_SPA031
Soupape de Sûreté Interne DN80	24	FR_SPA028
Soupape de Sûreté Interne DN80 avec porte disque de rupture	25	FR_SPA027



INDEX

Page Ref.

SOUPAPES DE SÛRETÉ

Soupape de sûreté Minnow 1" BSP	26	FR_SPA026
Soupape de sûreté Super Maxi 2½" BSP	27	FR_SPA019
Soupape de sûreté Super Maxi DN80 à bride – pression/dépression	28	FR_SPA020
Soupape de sûreté Super Maxi DN80 à bride – pression seulement	29	FR_SPA021
Soupape de sûreté Twinact 2½" BSP – pression/dépression	30	FR_SPA022
Soupape de sûreté Twinact 2½" BSP – pression seulement	31	FR_SPA023
Soupape de sûreté Uniact 1½" BSP	32	FR_SPA024
Soupapes Vapeur ¾" BSPT	33	FR_SPA025

VANNES À BOULE

Installation de Vanne à boule prise d'air	34	FR_SPA042
Kit de conversion de 1½" BSP en DIN bride adapteur	34	FR_SPA042
Vanne à boule femelle	35	FR_SPA040
Vanne à boule Blacko 1½" à bride prise d'air	36	FR_SPA014
Vanne à boule Blacko 1½" BSP prise d'air	37	FR_SPA005
Vanne à boule Blacko 1½" Prise d'air – double sortie	37	FR_SPA005
Vanne à boule Blacko 2" BSP	38	FR_SPA017
Vanne à boule Blacko 2" – sortie 4 encoches	39	FR_SPA049
Vanne à boule Blacko 3" BSP	40	FR_SPA015
Vanne à boule Blacko 3" – sortie 4 encoches	41	FR_SPA016

VANNES PAPILLON

Installation de Vanne papillon prise d'air	42	FR_SPA043
Vanne papillon 2" à bride prise d'air	43	FR_SPA010
Vanne papillon 2" BSP prise d'air	44	FR_SPA009
Vanne papillon Widdop 2" type sandwich	45	FR_SPA012
Vanne papillon Tank-Pro 3" Camion-citerne	46	FR_SPA011
Vanne papillon TW80	47	FR_SPA007
Vanne papillon TW100	48	FR_SPA008
Vanne papillon Widdop 3" à bride	49	FR_SPA004
Vanne papillon Widdop 3" à bride – Installation vidange par le haut	50	FR_SPA044
Vanne papillon Widdop 3" type sandwich	51	FR_SPA003
Vanne papillon Widdop 4" type sandwich	52	FR_SPA013



Equipement de Réparation et de Maintenance



Fort Vale propose une gamme complète de manuels d'instructions et d'outils d'origine pour la réparation, la maintenance et les essais de nos vannes & soupapes. Les manuels de maintenance peuvent être fournis sous format électronique ou imprimé. Des formations sur la réparation et les essais de nos vannes et soupapes sont aussi possibles.

Fort Vale recommande vivement l'utilisation des outillages d'origine, ceci afin de garantir un reconditionnement rapide et efficace des vannes et soupapes sans risquer d'endommager les joints lors du démontage/remontage, et plus important encore, pour assurer que la vanne/soupape passe avec succès les essais en pression une fois remontée.

Banc D'Essai

Le banc d'essai – Pression/ dépression – est utilisé pour tester toutes soupapes pression ou dépression type Super Maxi, Twinact, Uniact, Minnow et soupape vapeur. Connection par manchon 2.5" BSP monté sur le banc avec des adaptateurs fournis sur demande. Le banc d'essai est équipé d'un manomètre digital pression et dépression, ainsi que de deux vannes de contrôle.

Les valeurs d'essai vont de -10 PSI à 100 PSI (-0.7 Bars à 6.9 Bars).

L'arrivée d'air se fait par l'arrière du banc par une connection 1/4" BSPF.



Référence. 400/8000

Kits Outils

Description	Référence
Banc de test Soupapes	400/8000
Bride adaptatrice pour le banc de tests adaptant 2 1/2" BSP à 3" ASA150, DIN65 PN10, DIN80 PN6	425/1000
Clef C – démontage/remontage soupapes	400/3000
Outil de serrage pour soupape MKIII Super Maxi	400/8380
Kit outil soupapes Twinact 1 1/2" & 2 1/2"	400/2000
Kit outil soupapes Super Maxi 65mm & 80mm	400/8300
Kit réparation sièges de clapets & soupapes	400/2600
Boîte de 100 x 60 grit disques à meuler	400/2610
Boîte de 100 x 80 grit disques à meuler	400/2620
Boîte de 100 x 180 grit disques de polissage	400/2630
Boîte de 100 x 600 grit disques de polissage	400/2640
Kit outil clapet Cleanflow 3"	400/2150
Kit outil clapet Highlift 3"	400/2450
Kit outil vanne papillon 2"	400/2300
Kit outil vanne papillon 3"	400/2700
Kit outil vanne à boule 1 1/2"	400/2500
Kit outil vanne à boule 3"	400/2200



Référence. 400/2600



Référence. 400/2000



Référence. 400/8300

Bouchons Vissés

Toute une gamme de bouchons de contrôle est aussi disponible en Inox. Les références sont suivies des lettres 'CK' au lieu de 'PS' pour les bouchons standards.

Merci de contacter notre service commercial si la dimension ou le matériau que vous recherchez ne figure pas dans la liste ci-dessous.



BSP - Inox

Description	Référence
Bouchon inox 1/2" BSP avec câble et joint PTFE	10316PS
Bouchon inox 3/4" BSP avec chaînette et joint PTFE	10306PS
Bouchon inox 1" BSP avec chaînette et joint PTFE	10305PS
Bouchon inox 1 1/2" BSP avec chaînette et joint PTFE	10300PS
Bouchon inox 2" BSP avec chaînette et joint PTFE	10301PS
Bouchon inox 2 1/2" BSP avec chaînette et joint PTFE	10302PS
Bouchon inox 3" BSP avec chaînette et joint PTFE	10303PS
Bouchon inox 4" BSP avec chaînette et joint PTFE	10304PSC

BSP - Aluminium

Description	Référence
Bouchon aluminium 3/4" BSP avec chaînette et joint cuir	10706AL
Bouchon aluminium 1" BSP avec chaînette et joint cuir	10707AL
Bouchon aluminium 1 1/2" BSP avec chaînette et joint cuir	10708AL
Bouchon aluminium 2" BSP avec chaînette et joint cuir	10709AL
Bouchon aluminium 2 1/2" BSP avec chaînette et joint cuir	10710AL
Bouchon aluminium 3" BSP avec chaînette et joint cuir	10711AL

NPT

Description	Référence
Bouchon inox 1 1/2" NPT avec chaînette et joint Teflon	10300NPTP
Bouchon inox 2" NPT avec chaînette et joint Teflon	10301NPTP
Bouchon inox 3" NPSL avec chaînette et joint Teflon	425/3240
Bouchon alu. 3" NPT avec chaînette laiton et joint cuir	10711NPT

Joints

Description	Référence CUIR	Référence PTFE
Joint 1/2"	-	10335P
Joint 3/4"	10331L	10331P
Joint 1"	10319L	10319P
Joint 1 1/2"	10326L	10326P
Joint 2"	10327L	10327P
Joint 2 1/2"	10328L	10328P
Joint 3"	10329L	10329P

Raccords TW

Les raccords TW sont conformes à la norme EN 14420-6:2004 et sont disponibles en dimensions de 50mm (2"), 80mm (3") et 100mm (4").



Raccord Mâle

Description	Référence
Raccord VK50 en inox	90/TWVK50SS
Raccord VK80 en inox	90/TWVK80SS
Raccord VK100 en inox	90/TWVK100SS

Raccord Femelle

Description	Référence
Raccord MK50 en inox	90/TWMK50SS
Raccord MK80 en inox	90/TWMK80SS
Raccord MK100 en inox	90/TWMK100SS

Capuchons

Description	Référence
Capuchon MB50 en inox	90/TWMB50SS
Capuchon MB80 en inox	90/TWMB80SS
Capuchon MB100 en inox	90/TWMB100SS

Bouchons

Description	Référence
Bouchon VB50 en inox	90/TWVB50SS
Bouchon VB80 en inox	90/TWVB80SS
Bouchon VB100 en inox	90/TWVB100SS

Accessoires

Joint principal pour raccord femelle.

Description	Référence
Joint 50mm CSM	5005-TWMK50HYP
Joint 80mm CSM	5005-TWMK80HYP
Joint 100mm CSM	5005-TWMK100HYP
Joint 50mm caoutchouc naturel noir	5005-TWMK50NBR
Joint 80mm caoutchouc naturel noir	5005-TWMK80NBR
Joint 100mm caoutchouc naturel noir	5005-TWMK100NBR

Joint pour filetage.

Description	Référence
Joint 50mm PTFE	5005-TW50PTFE
Joint 80mm PTFE	5005-TW80PTFE
Joint 100mm PTFE	5005-TW100PTFE

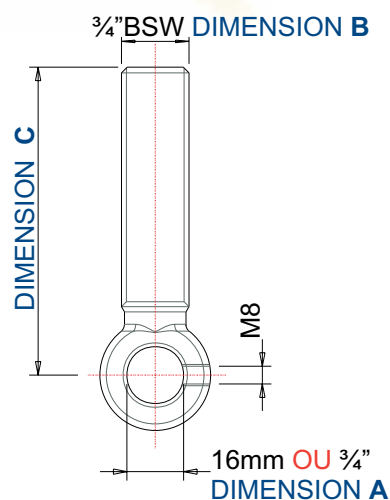
Ensembles de Boulons Basculants



Vis à œil 16mm ou $\frac{3}{4}$ " (Dimension A) x $\frac{3}{4}$ " BSW (Dimension B) x longueur depuis le centre de l'œil jusqu'à l'extrémité de la vis (dimension C). Fabriqué en Inox. Monté avec vis de maintien M8. Fourni avec goupille et manette papillon (voir ci-dessous pour les options).

Manettes papillons standards :

- en inox surbaissé
- en bronze avec rondelle inox
- en inox « anti-friction » (insert bronze)



Ensemble de Boulon Basculant à œil 16mm

Référence : 496/XXXX

Longueur vis (mm/") Dimension "C"	Kit vis à œil Manette inox	Kit vis à œil Manette cupro alu	Kit vis à œil Manette anti-grippage
66mm (2.60")	496/5260	496/1260	496/C260
87mm (3.42")	496/5342	496/1342	496/C342
95mm (3.75")	496/5375	496/1375	496/C375

Ensemble de Boulon Basculant à œil $\frac{3}{4}$ "

Référence : 495/XXXX

Longueur vis (mm/") Dimension "C"	Kit vis à œil Manette inox	Kit vis à œil Manette cupro alu
66mm (2.60")	495/1005	495/1081
87mm (3.42")	495/1015	495/1060
95mm (3.75")	495/1059	495/1055

Axes de Boulons Basculants

Description	Référence
Articulation vis à œil 16mm Ø	10913SS
Articulation vis à œil $\frac{3}{4}$ "	10911SS
Kit articulation couvercle/virole	600/1060
Axe de charnière verrouillable	600/1060/3



Brides

Brides D'Adaptation

Bride d'adaptation pour :	No. trous	Ø trous (mm)	Ø perçage (mm)	Type perçage	Référence
Vanne papillon (en décharge haute)	8	18 & M16	160	DIN80	S0404
Soupape 2½" BSP	4	14	130	DIN65 PN6	176/3000
Soupape 2½" BSP	4	18	145	DIN65 PN10	176/3091
Soupape 2½" BSP	6	11	105	-	176/7001
Soupape 2½" BSP/disque de rupture	6	M10	105	-	176/7002
Soupape 1½" BSP /disque de rupture	6	11	105	-	176/7085
Décharge gravitaire 3"	4	18	160	DIN80	294/0081
Tube plongeur (décharge haute)	6	14	168	-	368/0810
Vanne à boule 1½" BSP (prise d'air)	4	18	110	DIN40	530/ADAP40
Vanne à boule 1½" BSP (prise d'air)	4	18	125	DIN50	530/ADAP50
Décharge gravitaire 4"	8	18	180	DIN100 PN10	875/4150



S0404



176/3000



176/3091



176/7001



176/7002



176/7085



294/0081



368/0810



875/4150



530/ADAP40 & 530/ADAP50
(Pour kit qui comprend bride adaptrice, levier courbé, joint, bride pleine et kit de boulonnerie voir FRSPA042)

Brides de Sortie

Types de nez de vidange	Nbre trous	Ø trous (mm)	PCD (mm)	Spec. perçage	Référence
3¼" ACME filetage allongé, conn.mano	4	18	125	DIN50 PN10	252/2058EX
3" fileté BSPM	4	19 (slots)	146 to 160	-	368/8010
3" fileté excentré BSPM	4	18	160	DIN80	368/8047
3" Camlock	4	17 (slots)	146 to 160	3" BSTD	368/8058



252/2058EX



368/8010



368/8047



368/8058

Brides

Brides Pleines

Bride pleine pour :	Nbre trous	Ø trou (mm)	PCD (mm)	Spec. perçage	Référence
Bride à souder décharge haute (368/0800)	6	14	168	-	S0206CM
Bride à souder de soupape (176/3150)	6	11	105	-	176/3160CM
Vidange haute/basse	4	18	160	DIN80	312/0022CM
Vidange haute/basse	4	18 SLOT	146 to 160	DIN80/3"ASA	360/8066
Connection prise d'air	4	18	125	DIN50 PN10	370/4239CM
Vanne à boule à bride type 530/1200	4	18	110	DIN40 PN10	530/8053CM



S0206CM



176/3160CM



312/0022CM



360/8066



370/4239CM



530/8053CM

Brides à Souder

Bride à souder pour :	Nbre trous	Ø trou (mm)	Ø (mm) perçage	Spec. perçage	Référence
Maxi relief valve à bride – 3" ASA 150	4	M16	152	3"ASA 150	S0604
2½" Maxi relief valve fileté BSP	6	M10	105	-	176/3166
Clapet de fond à 45°	8	M12	178	3½"ASA 150	324/9000



S0604



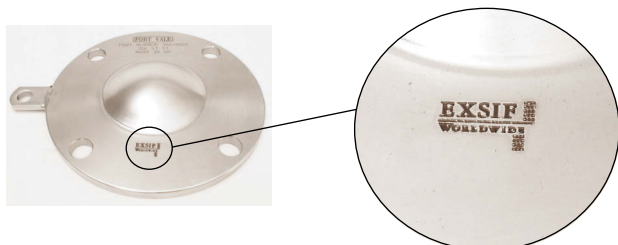
176/3166



324/9000

Marquage LASER

Fort Vale est heureux de vous proposer la personnalisation des brides par marquage Laser du Logo de votre société. Merci de contacter notre service commercial.

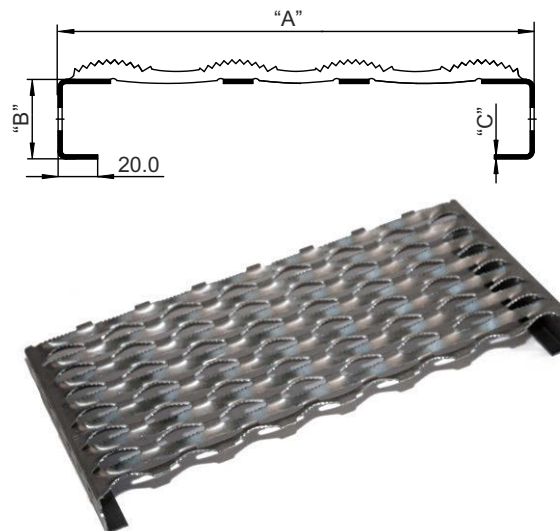


Passerelles

Concept anti-dérapant qui permet de travailler en toute sécurité dans toutes types de conditions. Une surface profilée favorise le drainage efficace de tous types de liquides tels que les huiles ou les graisses. Facile et rapide à assembler. Fabriqué en aluminium ALMG3.

Dimensions "A" x "B" x "C" x Longueur	Référence
240 x 40 x 2.5 x 5.800mm	BV24040
300 x 40 x 2.5 x 5.800mm	BV30040
400 x 40 x 2.5 x 5.800mm	BV40040
400 x 50 x 2.5 x 5.800mm	BV40050
400 x 75 x 2.5 x 5.800mm	BV40075
480 x 40 x 2.5 x 5.800mm	BV48040
480 x 50 x 2.5 x 5.800mm	BV48050
480 x 65 x 2.5 x 5.800mm	BV48065
480 x 75 x 2.5 x 5.800mm	BV48075

D'autres types sont disponibles sur demande.



Accessoires

Description	Référence
Passerelles Olives (en paquets de 50 pièces)	BV5020

Plaques de Données

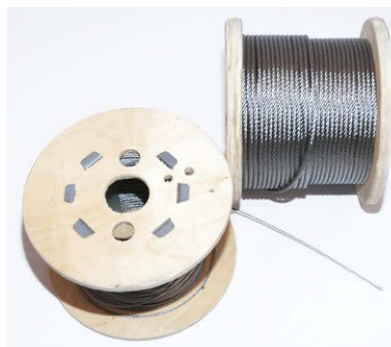
Description	Référence
Fabriquant combiné avec APP/CSC	324/0000
Approved Under Customs Seal	324/0001
CSC Safety Approval	324/0002
Fabriquant	324/0003



Câble en Inox

Convient aux ensembles de contrôle à distance, sécurisés les capuchons, bouchons etc. Fournis en rouleaux de 100 mètres.

Description	Référence
Rouleaux de 2mm x 100m	6110-110
Rouleaux de 3mm x 100m	6110-111
Rouleaux de 4mm x 100m	6110-112



Disques de Rupture

Notre gamme comprend des disques de rupture standards DN65mm, DN65mm XL et DN80mm mais aussi des disques spéciaux pour soupapes gaz (89mm) et pour des applications peroxyde d'hydrogène (250mm).

Nous pouvons offrir les types suivants:

- Soumis à la tension: disque solide en metal avec rainures radiales.
- Soumis à la tension composé: disque aux couches multiples, pour tarages inférieurs à 3.67 Bar.
- Soumis à la compression.
- Disque standard 250 mm.

NOTE: L'utilisation d'un disque de rupture réduit automatiquement la capacité de débit de la soupape. Veuillez contacter Fort Vale pour nos taux de dégradation.



Référence	Type	Pression d'éclatement
Application Générale Conteneurs/Citernes Routières		
862/X0228	65mm XL	2.28 Bar @ 20°C
862/X0241	65mm XL	2.41 Bar @ 20°C
862/X0269	65mm XL	2.69 Bar @ 20°C
862/X0310	65mm XL	3.10 Bar @ 20°C
862/X0367	65mm XL	3.67 Bar @ 20°C
862/X0410	65mm XL	4.10 Bar @ 20°C
862/X0440	65mm XL	4.40 Bar @ 20°C
862/X0484	65mm XL	4.84 Bar @ 20°C
864/X0367	80mm XL	3.67 Bar @ 20°C
864/X0410	80mm XL	4.10 Bar @ 20°C
864/X0484	80mm XL	4.84 Bar @ 20°C
Application Conteneurs Gaz Liquéfiés		
864/X1210	89mm Reverse Acting	12.10 Bar @ 55°C
864/X1500	89mm Reverse Acting	15.00 Bar @ 55°C
864/X2200	89mm Reverse Acting	22.00 Bar @ 55°C
864/X2750	89mm Reverse Acting	27.50 Bar @ 55°C
864/X3450	89mm Reverse Acting	34.50 Bar @ 55°C
Application Peroxyde D'Hydrogène		
865/1200	250mm Std	4.50 Bar @ 20°C
865/1250	250mm Std	4.50 Bar @ 60°C
865/1400	250mm Std	6.00 Bar @ 20°C

Le "X" des numeros de référence ci-dessus indique une variante.

Veuillez contacter notre équipe des ventes pour de plus amples informations.

Jauges

Manomètre

Description	Référence
Manomètre 0-6 Bar (0-90 PSI), 1/4" BSP intérieur laiton, bain glycérine.	921/06BBSP
Manomètre 0-6 Bar (0-90 PSI), 1/4" BSP connection, int/ext inox, bain glycérine.	920/06BBSP
Manomètre 0-10 Bar (0-150 PSI), 1/4" BSP, intérieur laiton, bain glycérine.	921/10BBSP
Manomètre 0-10 Bar (0-150 PSI), 1/4" BSP, int./ext inox, bain glycerine.	920/10BBSP



Manomètre à Aiguille Témoin

Description	Référence
Manomètre à aiguille témoin. 0-6 Bar (0-90 PSI), 1/4" BSP, intérieur laiton, bain glycérine.	921/06TTBBSP
Manomètre à aiguille témoin. 0-6 Bar (0-90 PSI), 1/4" BSP connection, int/ext inox, bain glycérine.	920/06TTBBSP
Manomètre à aiguille témoin. 0-10 Bar (0-150 PSI), 1/4" BSP, intérieur laiton, bain glycérine.	921/10TTBBSP
Manomètre à aiguille témoin. 0-10 Bar (0-150 PSI), 1/4" BSP, int./ext inox, bain glycerine.	920/10TTBBSP
Manomètre à aiguille témoin. 0-16 Bar (0-230 PSI), 1/4" BSP, int./ext inox, bain glycerine.	920/16TTBBSP



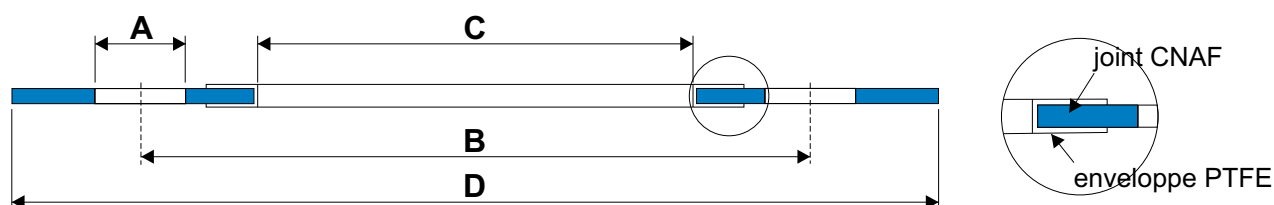
Thermomètre

Description	Référence
Thermomètre analogique avec capillaire 2500mm, bain de silicone. Temp. -20°C à 200°C / -4°F to 392°F	922/TEMP200
Thermomètre analogique avec capillaire 2500mm, bain de silicone. Temp. -20°C à 160°C / -4°F to 320°F	922/TEMP160
Thermomètre analogique avec sonde capillaire bronze et tube 250mm en inox. Temp. -20°C à 200°C / -4°F to 392°F	922/TEMPT200
Thermomètre analogique avec sonde capillaire bronze et tube 250mm en inox. Temp. -20°C à 160°C / -4°F to 320°F	922/TEMPT160
Thermomètre digital avec capillaire 2500mm. Temp. -50°C to 200°C / -58°F to 392°F	922/TEMPDIGI

Veillez noter que la gamme de température n'est applicable qu'à la sonde capillaire.



Joints - Vannes et Clapets



Réf.	Matière	Nb.de trous	A Ø trous	B Ø perçage	C Ø int.	D Ø ext.	Convient pour :
5005-015	CNAF/PTFE	8	14mm	178mm	114mm	203mm	Entrée Clapets de fond 45°/90° Cleanflow/Highlift
5005-016	CNAF/PTFE	6	14mm	159mm	127mm	184mm	Entrée Clapet Parkfield
5005-023	CNAF/PTFE	4	18mm	172mm	127mm	203mm	Décharge par le haut 3" /entrée clapet de fond 30°
5005-032	CNAF/PTFE	4	19mm	178mm	114mm	216mm	Entrée clapet de fond 30°
5005-036	PTFE PLEIN	4	18mm	146mm	80mm	184mm	3" BSTD
5005-046	CAOUT. NOIR/PTFE	-	-	-	75mm	90mm	Soupape 2 1/2" BSP coté conteneur
5005-049	CNAF/PTFE	-	-	-	78mm	112mm	Entrée vanne papillon 3" modèle à insérer entre bride
5005-052	CNAF/PTFE	-	-	-	78mm	142mm	Entrée vanne papillon 3" modèle à insérer entre bride
5005-055	CNAF/PTFE	4	17mm	114mm	55mm	152mm	2" BSTE
5005-169	CNAF/PTFE	6 Non équi-distant	13mm	168mm	78mm	197mm	Entrée vanne papillon 3" à bride/vanne à boule 3"
5005-177	CNAF/PTFE	4	18mm	172mm	136mm	203mm	Entrée vanne à boule 3" en décharge par le haut
5005-191	CNAF/PTFE	-	-	-	75mm	90mm	Soupape 2 1/2" BSP côté conteneur
5005-193	PTFE PLEIN	4	14mm	98mm	50mm	127mm	1.5" ASA 150 / 1.5" BSTD
5005-195	CNAF/PTFE	4	18mm	160mm	89mm	144mm CARRE	Sortie vanne papillon 3" modèle à insérer entre bride
5005-222	CNAF/PTFE	6 Non équi-distant	14mm	168mm	102mm	203mm	Entrée vanne papillon 3" en décharge par le haut
5005-288	PTFE PLEIN	4	18mm	152mm	78mm	184mm	3" ASA 150
5005-345	PTFE PLEIN	6	11mm	119mm	89mm	140mm	Sortie vanne papillon 3" composite
5005-348	PTFE PLEIN	4	18mm	110mm	37mm	152mm	Sortie prise d'air vanne à boule 1 1/2" modèle à bride
5005-360	PTFE PLEIN	4	18mm	125mm	49mm	165mm	Entrée prise d'air vanne papillon 2" modèle à bride
5005-361	PTFE PLEIN	4	18mm SLOTS	114mm MINIMUM	50mm	165mm	Sortie prise d'air vanne papillon 2" modèle à bride
5005-398	CNAF/PTFE	6	11mm	105mm	75mm	127mm	Soupape 2 1/2" à bride coté conteneur
5005-417	PTFE PLEIN	4	18mm SLOTS	146mm MINIMUM	83mm	190mm	Sortie vanne papillon 3" à bride/vanne à boule 3" - 3"ASA/BSTD/DIN 80
5005-427	CNAF/PTFE	4	18mm SLOTS	146mm MINIMUM	83mm	190mm	Sortie vanne papillon 3" à bride/vanne à boule 3"ASA/BSTD/DIN 80
5005-490	CNAF/PTFE	-	-	-	89mm	142mm	Sortie vanne papillon 3" modèle à insérer entre bride
5005-500	PTFE PLEIN	4	11mm	100mm	50mm	95mm CARRE	Entrée vanne papillon 2"BSP
5005-875	CNAF/PTFE	4	18mm	146mm	89mm	184mm	Sortie vanne papillon 3" type sandwich - 3" BSTD

NOTE : TOUS LES DIAMETRES SONT NOMINAUX

Joint s Principaux - Vannes/Soupapes

Merci de contacter notre service commercial si la dimension ou le matériau que vous recherchez ne figure pas dans liste ci-dessous.

Joint s Principaux

Description	Référence
Joint de sphère PTFE avant - vanne à boule 1½" Blacko	5005-006
Joint de sphère PTFE arrière - vanne à boule 1½" Blacko	5005-007
Joint de sphère PTFE avant & arrière vanne à boule 2" Blacko	370/0102
Joint principal PTFE pour vanne papillon 2" Widdop	355/0202
Joint Tytan pour soupape 2½" BSP Maxi- Fortyt/EPDM (séries 00/6XXXX)	176/0052
Joint avant en PTFE pour vanne à boule 3" Blacko	20399
Joint arrière en PTFE pour vanne à boule 3" Blacko	11470
Joint principal en PTFE pour vanne papillon 3" Widdop	368/0002
Disque PTFE principal pour clapet à volant 3½" Emmott	269/1003

Joint s O Ring

Description	Référence
Joint O ring EPDM – bride maintien vanne papillon 3"	5005-476
Joint O ring Fortyt – clapet 3" / Super maxi à bride 3"	5005-104
O ring pression Fortyt pour soupape Super maxi 65mm	5005-101
O ring dépression Fortyt pour soupape Super Maxi 65mm	5005-108H
O ring EPDM – pour bride maintien vanne papillon 2"	5005-664
O ring joint d'axe PFA – Clapet de fond Cleanflow	5005-384
O ring d'axe PTFE – Vanne papillon/ Clapet Highlift	20363
O ring d'axe PTFE – clapet de fond Cleanflow footvalve	5005-008
Joint O ring Viton pour clapet 3"	5005-105
Joint O ring de pression Viton pour soupape 2½"	5005-102
O ring d'axe Viton – Vanne papillon/ clapet Highlift	20361
O ring d'axe Viton – Clapet Cleanflow	5005-336



Tresses et Joint s pour Couvercles de Trou D'homme

Tresses et Accessoires

Description	Référence
14x10x1650mm - silicone - Non étanche au gaz	5005-1410S165
15x10x1650mm - silicone - Non étanche au gaz	5005-1510S165
14x14x1650mm - sans silicone - Non étanche au gaz	5005-1414D165
14x14x1650mm - silicone - Non étanche au gaz	5005-1414S165
14x14mm x 50 metre - silicone - Non étanche au gaz	5005-1414SR50
15x15x1650mm - silicone - Non étanche au gaz	5005-1515S165
16x16x1750mm - silicone - Non étanche au gaz	5005-1616S175
16x16mm x 30 metre - silicone - Non étanche au gaz	5005-1616SR30
Accessoires	
Pince graduée pour coupe biseau - idéal tresse PTFE	400/3100



Joint s

Description	Référence
300mm caoutchouc blanc – certifié FDA	5005-30SWR
500mm caoutchouc blanc – certifié FDA	5005-50SWR
300mm Super Tanktyt – Env. PTFE /âme Nitrile	5005-890
- Env. PTFE/âme EPDM	5005-890EP
500mm Super Tanktyt – Env. PTFE /âme Nitrile	5005-860
- Env. PTFE/âme EPDM	5005-860EP



Kits de Joint

Merci de contacter notre service commercial si la dimension ou le matériau que vous recherchez ne figure pas dans liste ci-dessous.



Kits de joint pour :	Référence
VANNES A BOULES	
Vanne à boule 1½" Blacko (séries 350/)	350/00SK
Vanne à boule 1½" Blacko (séries 530/)	530/00SK
Vanne à boule 1½" Blacko kit joints de sphère	350/0BSK
Vanne à boule 2" Blacko	370/015SK
Vanne à boule 3" Blacko – (séries 360/ et séries 362/)	360/00SK
Vanne à boule 3" Blacko – (séries 360/5)	360/50SK
VANNES PAPILLON	
Prise d'air vanne papillon 2" Widdop (séries 535/)	535/00SK
Vanne papillon 2" Widdop sandwich (séries 355/)	355/70SK
Vanne papillon Widdop 3" & TW80 sandwich & à brides	368/00SK
Vanne papillon 3" Tankpro pour citerne routière	368/94SK
Vanne papillon Widdop 4" & TW100 sandwich	468/00SK
CLAPETS DE FOND	
Clapet de fond Cleanflow 3" 30°, 45° & 90°	845/00SK
Vérin clapet Cleanflow 3" pneumatique 45° – ref. 844/2190 *	844/21SK
ref. 844/2110	844/2110SK
ref. 844/2210 **	
Clapet de fond Highlift 3" 30° & 45°	826/00SK
EQUIPEMENTS GAZ	
Vanne à boule 2" gaz	370/33SK
Clapet Gaz 2" (modèles récents 252/XXXX, 888/252XXXX)	252/35SK
Clapet Gaz 2" (modèles anciens 888/252XXX, 802/XXXX)	252/50SK
Clapet Gaz 3" (modèles 253/XXXX, 888/252XXX modèles récents)	253/35SK
Clapet Gaz 3" (888/252XXX modèles anciens, 803/XXXX)	253/50SK
Soupape Gaz interne 80mm	006/00SK
Soupape gaz interne 80mm & support de disque de rupture	005/00SK
SOUPAPES	
Super maxi 2½" BSP – pression/dépression	000/1PVSK
Super Maxi 2½" BSP – pression seulement	000/1PSK
Twinact 2½" BSP – pression/dépression Fortyt	20/1PVSK
Twinact 2½" BSP – pression/dépression Viton	20/0PVSK
Twinact 2½" BSP – pression seulement /Fortyt	20/1PSK
Twinact 2½" BSP – pression seulement/Viton	20/0PSK
Super Maxi 80mm à bride – pression/dépression	000/1PVSK80
Super maxi 80mm à bride – pression seulement	000/1PSK80



844/2190 *

844/2110
844/2210 **

Porte Document

Description	Référence
Porte documents plastique 75mm avec câble inox de retenue de bouchon	360/1101
Porte documents plastique transparent 75mm avec câble inox de retenue de bouchon	360/1101T
Porte documents plastique 75mm avec câble de retenue de bouchon et supports en inox	360/1101ABSS
Porte documents plastique transparent 75mm avec câble de retenue de bouchon et supports en inox	360/1101TBSS
Porte documents plastique 110mm avec câble inox de retenue de bouchon	460/1101
Porte documents plastique transparent 110mm avec câble inox de retenue de bouchon	460/1101T
Porte documents plastique 110mm avec câble de retenue de bouchon et supports en inox	460/1101ABSS
Porte documents plastique transparent 110mm avec câble de retenue de bouchon et supports en inox	460/1101TBSS



Accessoires

Description	Référence
Bouchon 75mm PVC avec câble inox	360/1010
Bouchon 110mm PVC avec câble inox	460/1010
Support 75mm – plastique	360/1007
Support 75mm – inox	360/1007SS
Support 110mm – plastique	460/1007
Support 110mm – inox	460/1007SS

Pareflamme Amovible

Nos pareflammas sont disponibles pour notre gamme de soupapes 1", 1½", 2½", 65mm & 80mm. Un pareflamme amovible se place autour du corps de la soupape et offre aux soupapes tarées à 0.21 Bar (6"Hg) et plus une protection contre les flammes. Pour toutes soupapes tarées à moins de 0.21 Bar, le pareflamme n'est posé que pour protéger contre la poussière.

Description	Référence
Filtre amovible 1" - soupapes Minnow	179/0300
Filtre amovible 1½" - soupapes Twinact	200/5000
Filtre amovible 2½" - soupapes Twinact	130/5000
Filtre amovible 2½"/65mm - soupapes Super Maxi *	176/2900
Filtre amovible - soupapes Hyper Maxi 80mm seulement *	176/2920



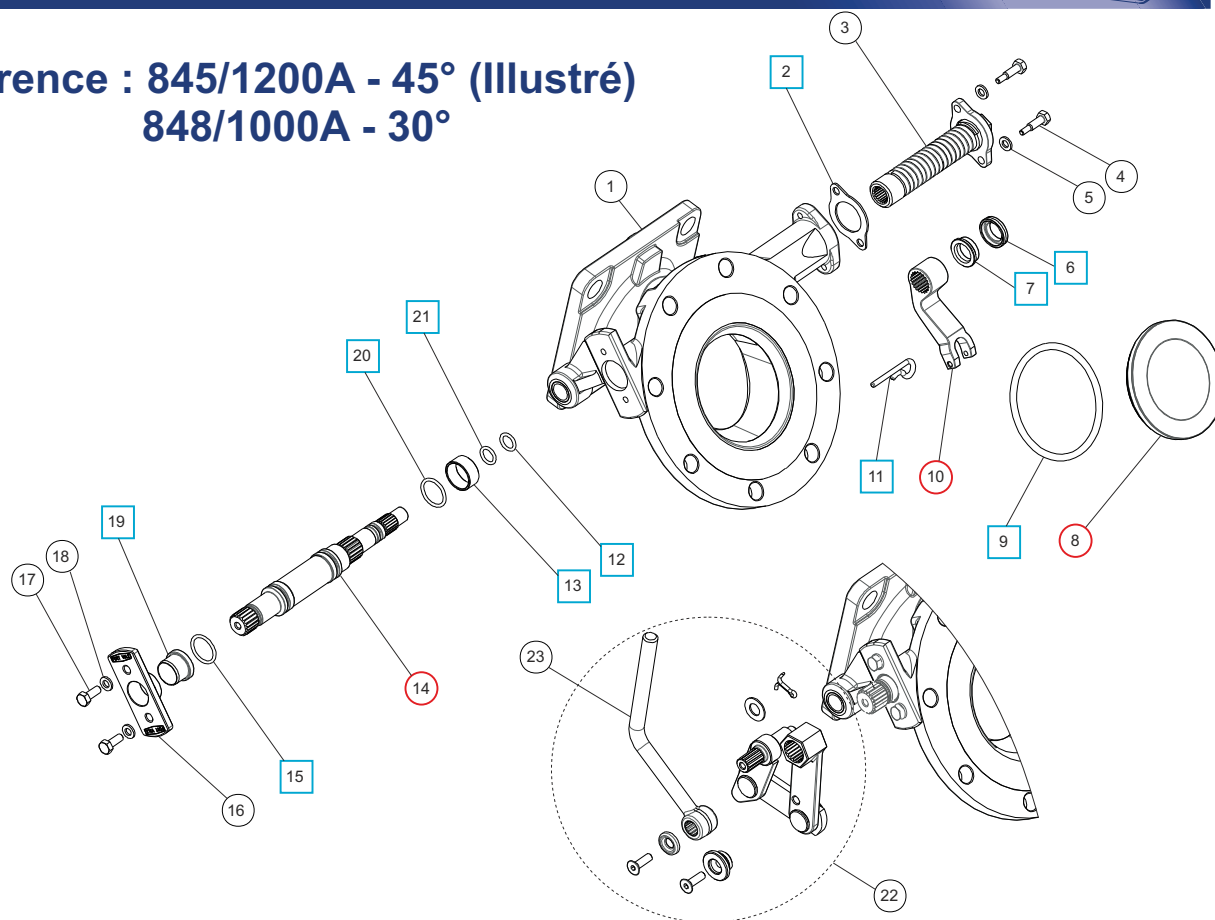
Le montage du pareflamme amovible sur une soupape Minnow ou Twinact réduit son débit.

Le montage du pareflamme amovible ref. 176/2900 sur une soupape Super Maxi 65mm réduit son débit de 1%.

Le montage du pareflamme amovible ref. 176/2920 sur une soupape Hyper Maxi 80mm type 043/ ou 049/ réduit son débit de 5.4%.

* Veuillez noter que les ref. 176/2900 et 176/2920 ne sont pas interchangeables. Pour plus de détails, contactez notre équipe des ventes.

Clapet de Fond Cleanflow 3" à 30° & 45°

Référence : 845/1200A - 45° (Illustré)
848/1000A - 30°

Pièces de Rechange - 30° & 45°

Pos.	Description	Référence
1	Corps	Variable
2	Joint de ressort	5005-845 ○ □
3	S/E ressort	845/0050
4	Vis clip (2)	845/0017
5	Rondelle (2)	5113-008
6	Palier	845/0064 ○ □
7	Joint energized	845/0063 ○ □
8	Obturbateur	845/0040 ○
9	Joint O'ring Fortyt	5005-104 ○ □
10	Cam	845/0010 ○
11	Goupille de retenue	845/0015 ○ □
12	Joint d'axe o'ring viton	10133PHT ○ □

Pièces de Rechange - 30° & 45°

Pos.	Description	Référence
13	Palier d'axe	845/0062 ○ □
14	Axe	845/0200 ○
15	Joint d'axe O ring Viton	5005-336 ○ □
16	Platine de serrage	845/0016
17	Boulon pour platine (2)	5111-022
18	Rondelle pour platine (2)	5113-008
19	Joint de palier d'axe	845/0061 ○ □
20	Joint O ring Perlast	5005-384 ○ □
21	Joint O ring PTFE	5005-008 ○ □
22	S/E fixation poignée	324/8910
23	Poignée	*voir note

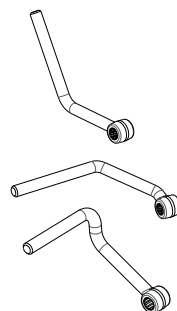
□ = KIT JOINT - Ref. 845/00SK○ = KIT REPARATION - 845/00RK

Accessoires - 45°

Accessoires	Référence
Bride à souder	324/9000
Kit goujons	845/2040
Kit boulonnerie – pour sortie 4 trous	311/3500
Kit boulonnerie – pour sortie 6 trous	360/0300
Joint d'entrée – 8 trous	5005-015
Joint de sortie	5005-049
Joint de sortie – 6 trous	5005-169

Accessoires - 30°

Accessoires	Référence
Bride à souder	324/9030

NOTE: Autres Accessoires 30° identiques aux Accessoires 45°**NOTE:** Merci de sélectionner le type de poignée.**POIGNÉE STANDARD CLEANFLOW**
Ref. 324/8670**POIGNÉE STANDARD HIGHLIFT**
Ref. 330/5010

Ref. 324/8671

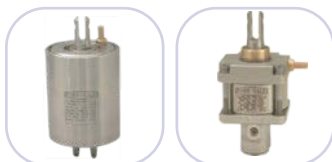
**ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE**
Ref. 845/0320

Texte en Anglais, Allemand & Français

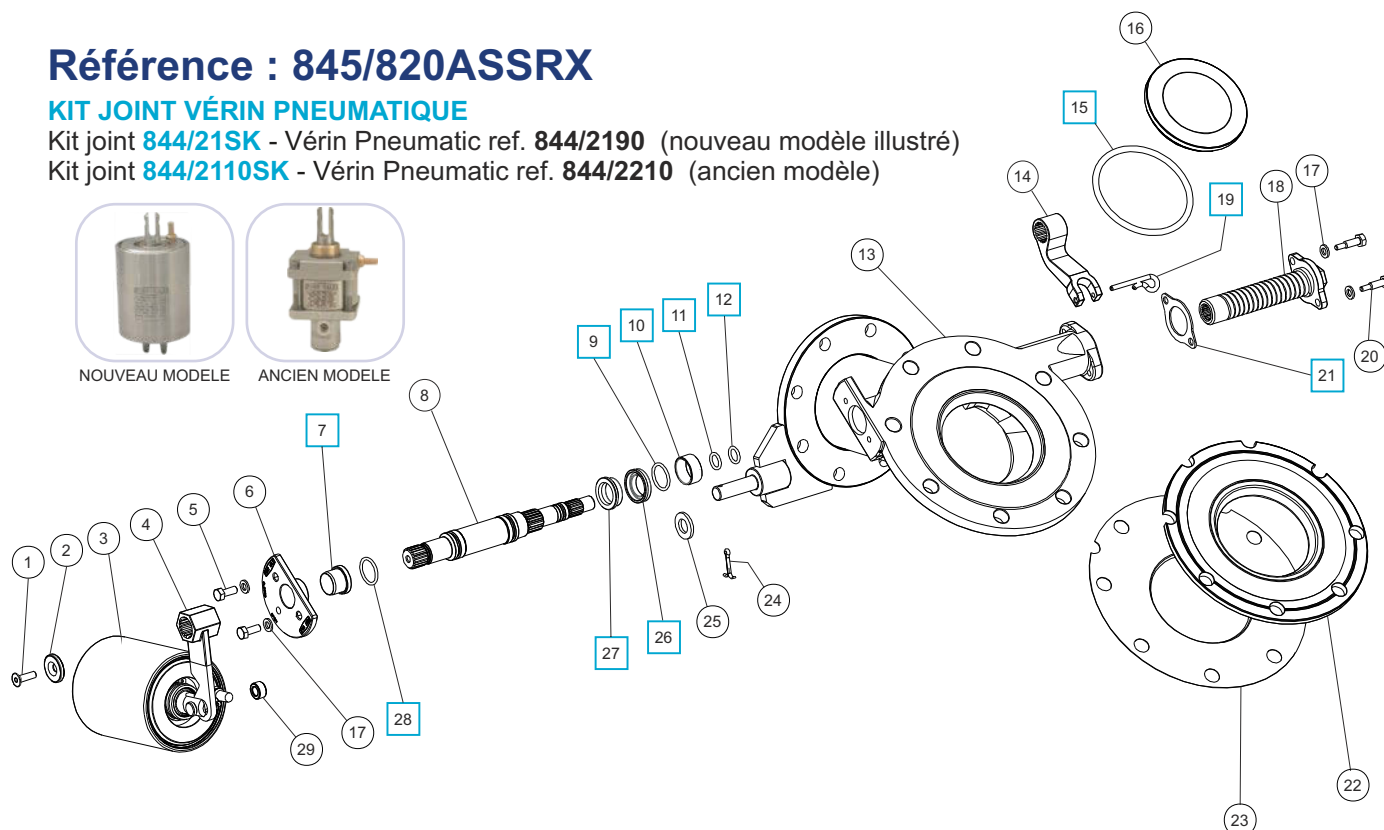
Clapet de Fond Cleanflow 3" à 45° - Commande Pneumatique

Référence : 845/820ASSRX

KIT JOINT VÉRIN PNEUMATIQUE

Kit joint **844/21SK** - Vérin Pneumatic ref. **844/2190** (nouveau modèle illustré)Kit joint **844/2110SK** - Vérin Pneumatic ref. **844/2210** (ancien modèle)

NOUVEAU MODELE ANCIEN MODELE



Pièces de Rechange

FORT VALE

Pos.	Description	Référence
1	Boulon 6mm	5111-019
2	Rondelle M12	20370/2
3	Vérin pneumatique	844/2190
4	S/E biellette	844/2041
5	Boulon M6 à tête hexagonale(2)	5111-022
6	Platine	845/0060
7	Fouloir de platine	845/0061 ☐
8	Axe principal	845/0200
9	Joint o'ring Perfluoroelastomer	5005-384 ☐
10	Palier d'axe	845/0062 ☐
11	Joint o'ring PTFE	5005-008 ☐
12	Joint o'ring Perfluoroelastomer	10133PHT ☐
13	Corps de Cleanflow 3"	845/8210
14	Came *voir note	845/X010X
15	Joint o'ring Fortyt	5005-104 ☐

☐ = KIT JOINT - Ref. 845/00SK

Pièces de Rechange

FORT VALE

Pos.	Description	Référence
16	Joint large	845/0042
17	Rondelle M6 (4)	5113-008
18	S/E ressort	845/0050
19	Goupille de retenue	845/0015 ☐
20	Vis M6 spéciales hexagonales (2)	845/0017
21	Joint de boîte à ressort	5005-845 ☐
22	Siège remplaçable *voir note	845/0090X
23	Joint wafer	5005-829
24	Goupille 1/8"	5118-010
25	Rondelle M12	5113-006
26	Palier inférieur	845/0064 ☐
27	Joint energized inférieur	845/0063 ☐
28	Joint o'ring viton	5005-336 ☐
29	Palier de vérin pneumatique	844/2011

NOTE La référence varie selon la specification.

Accessoires

FORT VALE

Accessoires	Référence
Bride à souder	324/9000
Kit goujons	845/2055
Kit visserie – sortie 8 trous	845/0013
Joint d'entrée – 8 trous	5005-015
Joint de sortie	5005-715



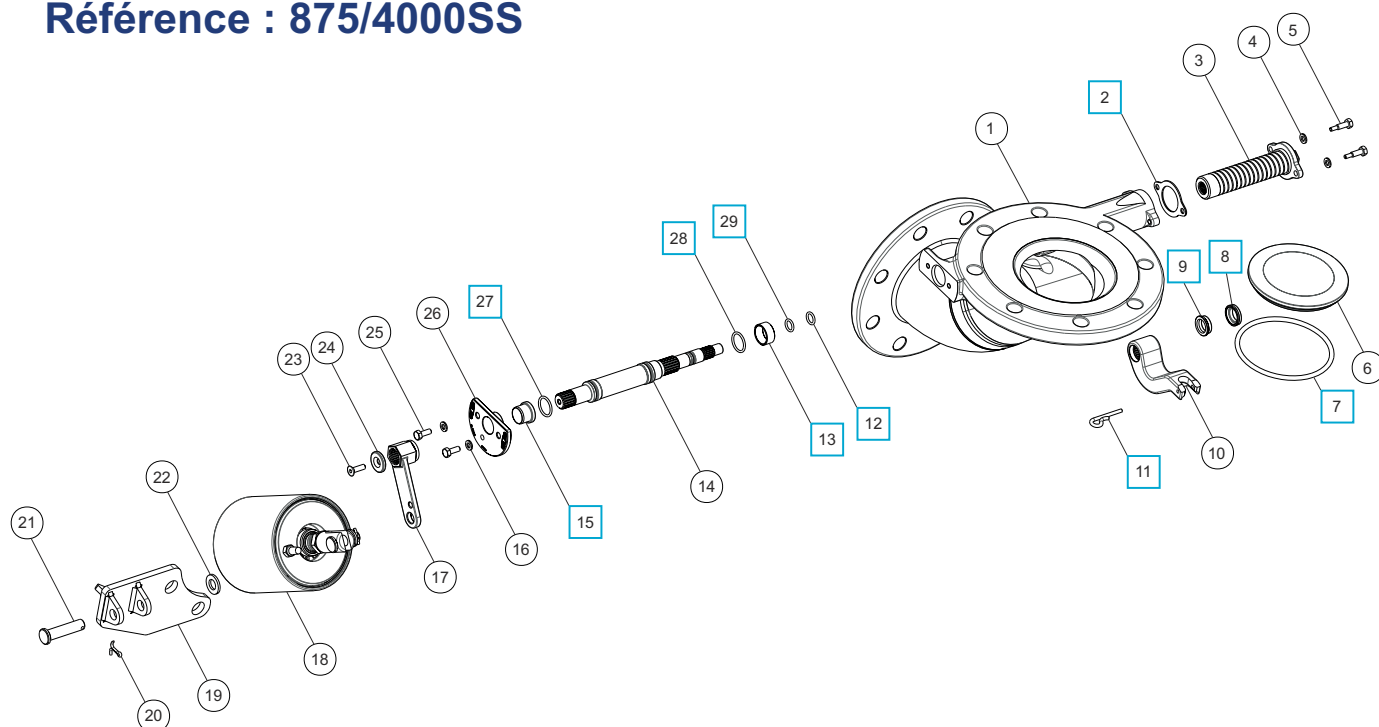
ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE

Ref. 845/0320

Texte en Anglais, Allemand & Français

Clapet de Fond Cleanflow 4" à 90° - Commande Pneumatique

Référence : 875/4000SS



Pièces de Rechange

FORT VALE

Elément	Description	Référence
1	Corps	875/4110
2	Garniture bossage ressort	5005-846 ☐
3	Ensemble ressort	875/0050
4	Rondelle ondulée (2)	5113-008
5	Vis de fixation (2)	845/0017
6	Clapet	875/0040
7	Joint torique Fortyt	5005-349 ☐
8	Joint d'étanchéité de douille inférieure en PTFE	845/0064 ☐
9	Energiser joint d'étanchéité inférieur	845/0063 ☐
10	Fourche de levage	875/0010
11	Goupille de retenue	845/0015 ☐
12	Joint torique en perfluoroélastomère	10133PHT ☐
13	Roulement d'axe en PTFE	845/0062 ☐
14	Axe principal	875/0200
15	Joint d'étanchéité presse-étoupe d'axe en PTFE	845/0061 ☐

☐ = KIT JOINT - Ref. 875/00SK

Pièces de Rechange

FORT VALE

Elément	Description	Référence
16	Rondelle ondulée (2)	5113-008
17	Ensemble soudé manivelle	324/8105
18	Ensemble vérin pneumatique	875/2110
19	Support	875/4115
20	Goupille fendue	5220-008
21	Vis à oeillet	875/2122
22	Rondelle lisse	5113-006
23	Vis fraisée	5111-019
24	Rondelle de retenue	20370
25	Boulon à tête 6 pans (2)	5111-022
26	Bride de fixation de presse-étoupe	845/0060
27	Joint torique Viton	5005-336 ☐
28	Joint torique en perfluoroélastomère	5005-384 ☐
29	Joint torique en PTFE	5005-008 ☐

Accessoires

FORT VALE

Pièces associées	Référence
Bride de réservoir	854/9000
Kit de goujons	875/2040
Kit de boulon - bride de sortie à 8 trous	468/1100
Garniture d'entrée - 8 trous	5005-467
Garniture de sortie	5005-468



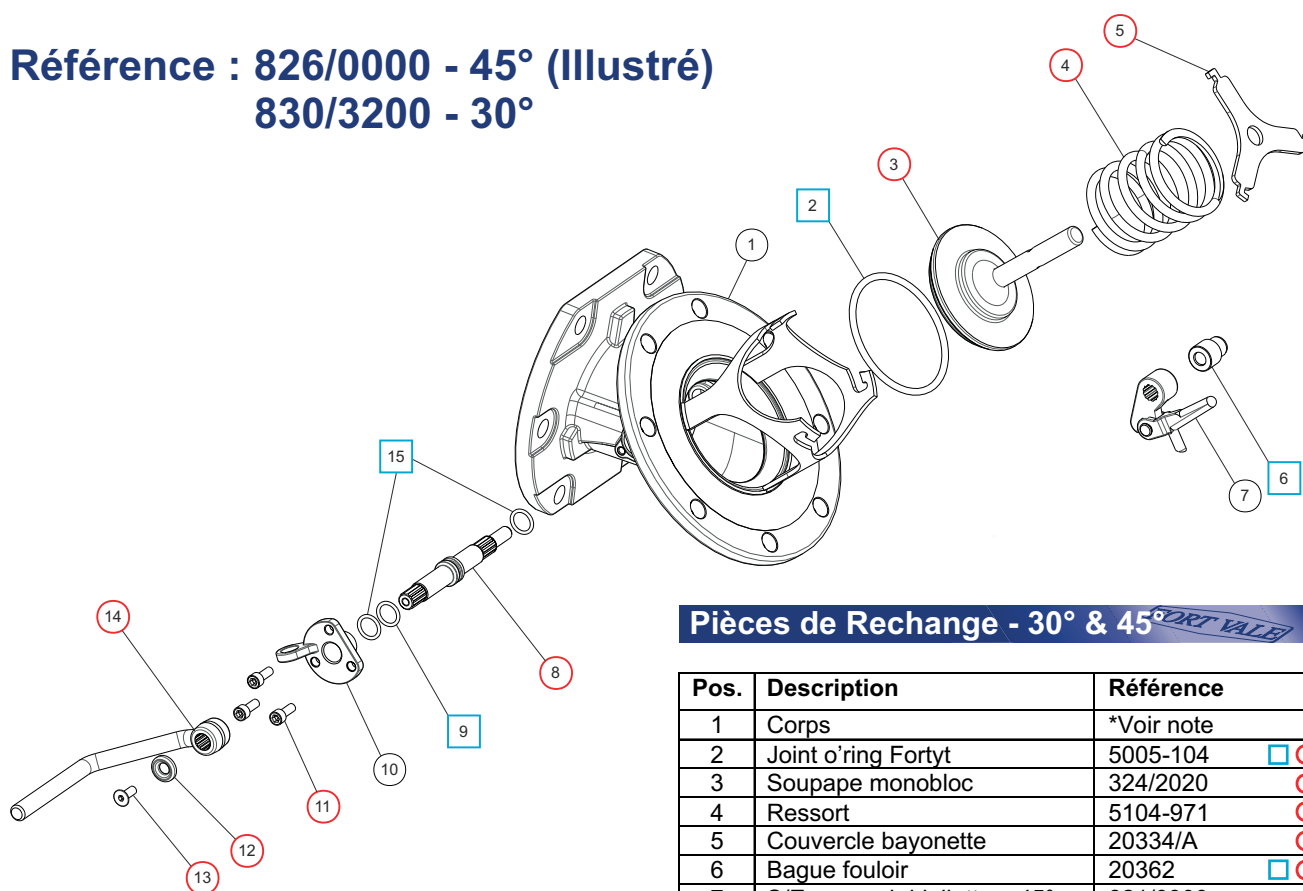
ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE

Ref. 845/0320

Texte en Anglais, Allemand & Français

Clapet de Fond Highlift MKII 3" à 30° & 45°

Référence : 826/0000 - 45° (Illustré)
830/3200 - 30°



AXE & S/E POUSSOIR BIELLETTE

Réf. 821/0200 - 45°
821/0203 - 30°

Incluant axe, s/e poussoir biellette, joints
o'ring et paliers
(Repères. 6-7-8-9 & 15)

Pièces de Rechange - 30° & 45°

Pos.	Description	Référence
1	Corps	*Voir note
2	Joint o'ring Fortyt	5005-104
3	Soupape monobloc	324/2020
4	Ressort	5104-971
5	Couvercle bayonette	20334/A
6	Bague fouloir	20362
7	S/E poussoir biellette – 45° S/E poussoir biellette – 30°	821/0300 821/0303
8	Axe	821/0010
9	Joint o'ring viton	20361
10	Platine de serrage	324/1001
11	Vis M6 (3)	5111-017
12	Rondelle de retenue poignée	20370
13	Vis de retenue poignée	5111-030
14	Poignée	330/5010
15	Joint o'ring PTFE (2)	20363

* **Note** Les références varient selon les spécifications
ex : corps 30°/45°, types de brides.

□ = **KIT JOINT** - Ref. 826/00SK

○ = **KIT REPARATION** - 826/00RK

Accessoires - 30°

Accessoires	Référence
Bride à souder	341/001L
Kit goujons	311/3700
Kit visserie – sortie 4 trous	368/1100
Kit visserie – sortie 6 trous	360/0300
Joint de bride – 4 trous	5005-032
Joint de sortie vers vanne papillon	5005-049
Joint de sortie – rond 6 trous	5005-169

Accessoires - 45°

Accessoires	Référence
Bride à souder	324/9000
Kit visserie – sortie 8 trous	324/2060
Joint d'entrée – 8 trous	5005-015
Joint de sortie – rond 6 trous	5005-169
Joint de sortie vers vanne papillon	5005-049



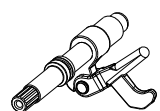
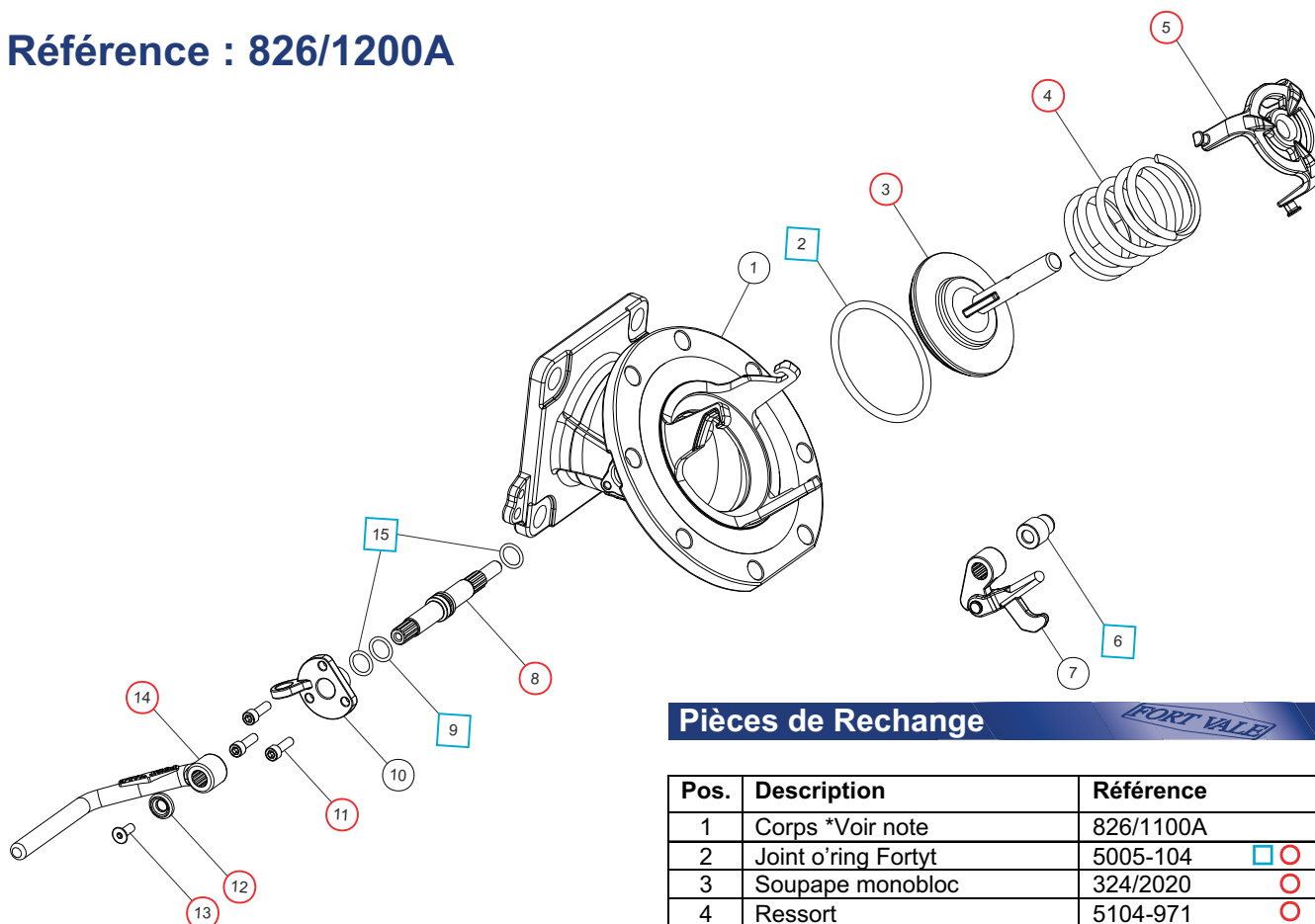
ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE

Ref. 326/0300

Texte en Anglais, Allemand & Français

Clapet de Fond Highlift MKIII 3" à 45°

Référence : 826/1200A

**AXE & S/E POUSSOIR BIELLETTE**
Réf. 821/0200Incluant axe, s/e poussoir biellette, joints
o'ring et paliers
(Repères. 6-7-8-9 & 15)

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Corps *Voir note	826/1100A
2	Joint o'ring Fortyt	5005-104 □ ○
3	Soupape monobloc	324/2020 ○
4	Ressort	5104-971 ○
5	Couvercle bayonette	290/6104 ○
6	Bague fouloir	20362 □ ○
7	S/E poussoir biellette	821/0300
8	Axe	821/0010 ○
9	Joint o'ring viton	20361 □ ○
10	Platine de serrage	324/1001
11	Vis M6 (3)	5111-017 ○
12	Rondelle de retenue poignée	20370 ○
13	Vis de retenue poignée	5111-030 ○
14	Poignée	330/5010 ○
15	Joint o'ring PTFE (2)	20363 □ ○

* **Note** La référence varie selon la spécification□ = **KIT JOINT** - Ref. 826/00SK○ = **KIT REPARATION** - 826/00RKA

Accessoires

Accessoires	Référence
Bride à souder	324/9000
Kit visserie – sortie 8 trous	324/2070
Kit visserie – sortie 4 trous	311/3500
Joint d'entrée – 8 trous	5005-015
Joint de sortie vers vanne papillon	5005-049

**ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE**
Ref. 326/0300

Texte en Anglais, Allemand & Français

Ensemble de Vidange 3" 30° & 45° Uniflow

Référence :
806/4000 - 45° (Illustré)
807/4000 - 30°

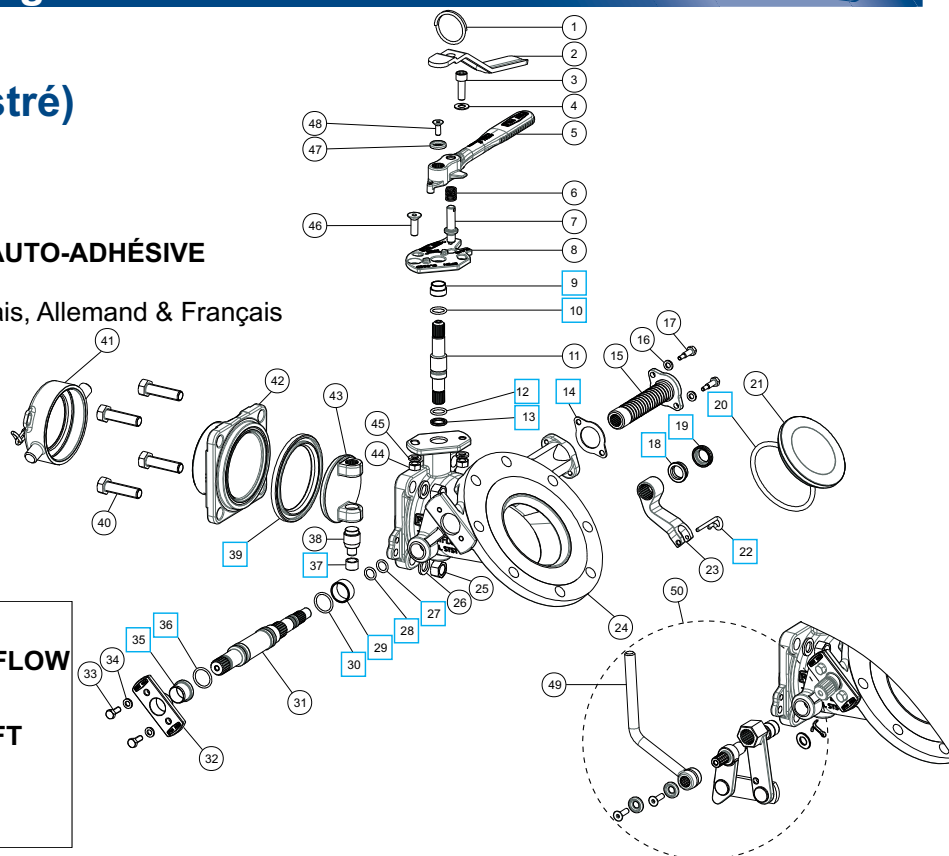
□ = KIT JOINT - 806/40SK



ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE

Ref. 326/0303

Texte en Anglais, Allemand & Français



*Voir Pos. 49



POIGNÉE STD CLEANFLOW

Ref. 324/8670



POIGNÉE STD HIGHLIFT

Ref. 330/5010



Ref. 324/8671

Pièces de Rechange - 30° & 45°

Pos.	Description	Référence
1	Anneau	368/0011
2	Levier de contrôle	368/9837
3	Vis pour platine	5111-148
4	Rondelle	5113-005
5	Poignée (vanne papillon)	368/0057
6	Ressort de poignée	368/0012
7	Goupille de poignée	368/0010
8	Platine	368/0047
9	Bague PTFE pour platine	368/0301 □
10	Joint O ring PTFE	20363 □
11	Axe principal	368/0201
12	Joint O ring Viton	20361 □
13	Bague d'appui PTFE	368/0009 □
14	Joint de ressort	5005-845 □
15	S/E ressort	845/0050
16	Rondelle (2)	5113-008
17	Vis clip (2)	845/0017
18	Joint energized	845/0063 □
19	Palier	845/0064 □
20	Joint principal Fortyt	5005-104 □
21	Obturateur	845/0040
22	Goupille de retenue	845/0015 □
23	Cam	845/0010
24	Corps	Voir Cadre 1
25	Ecrou M12 (4)	5112-006

Cadre 1

Pos.	Description	Référence
24	Corps – 45° Uniflow	845/1107
	Corps – 30° Uniflow	848/1107

Pièces de Rechange - 30° & 45°

Pos.	Description	Référence
26	Rondelle M12 (4)	5113-010
27	Joint O ring Perfluoroelastomer	10133PHT □
28	Joint O ring PTFE	5005-008 □
29	Palier d'axe	845/0062 □
30	Joint O ring Perlast	5005-384 □
31	Axe	845/0200
32	Platine de serrage	845/0016
33	Boulon pour platine (2)	5111-022
34	Rondelle pour platine (2)	5113-008
35	Joint de palier d'axe	845/0061 □
36	Joint O ring Viton	5005-336 □
37	Bague PTFE	368/0035 □
38	Axe partie base	368/0036
39	Joint principal PTFE	368/0002 □
40	Vis M12 (4)	5111-023
41	Bouchon 3" BSP avec joint PTFE	10303PS
42	Bride de sortie 3"BSP	368/5129
43	Papillon/obturateur	368/0400
44	Ecrou M8 (2)	5112-001
45	Rondelle M8 (2)	5113-003
46	Vis M8	5111-085
47	Rondelle de retenue poignée	20370
48	Vis de retenue poignée	5111-030
49	Poignée—voir illustration ci-dessus	
50	S/E fixation poignée	324/8910

Accessoires

Accessoires	Référence
Kit goujons	845/2040
Joint d'entrée	5005-015
Bouchon 3"BSP avec joint PTFE	10303PS
Bride adaptatrice à trous oblongs	368/5129/3

Ensemble de Vidange 3" 30° & 45° Univalve

Référence :
804/4000A - 45° (Illustré)
805/4000A - 30°

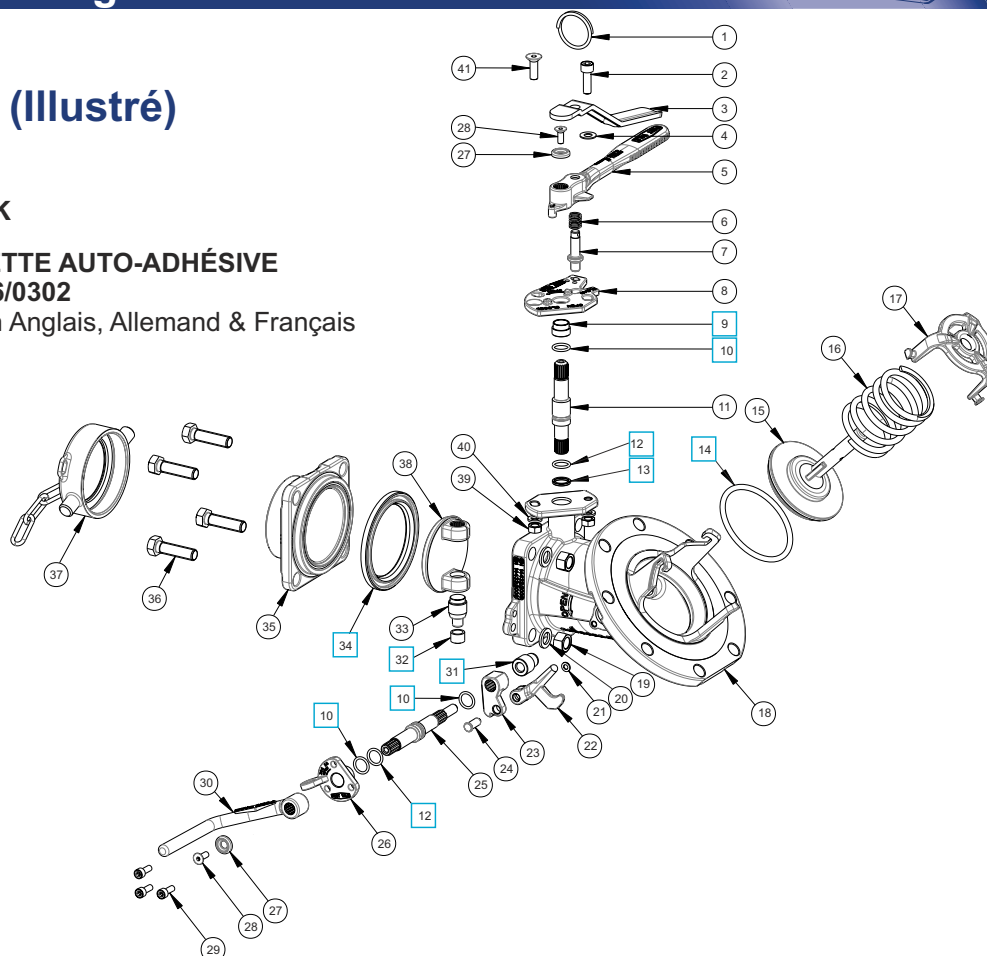
□ = KIT JOINT - 804/40SK



ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE

Ref. 326/0302

Texte en Anglais, Allemand & Français



Pièces de Rechange - 30° & 45°

Pos.	Description	Référence
1	Anneau	368/0011
2	Vis pour platine	5111-148
3	Levier de contrôle	368/9837
4	Rondelle	5113-005
5	Poignée (vanne papillon)	368/0057
6	Ressort de poignée	368/0012
7	Goupille de poignée	368/0010
8	Platine	368/0047
9	Bague PTFE pour platine	368/0301 □
10	Joint O ring PTFE (3)	20363 □
11	Axe principal	368/0201
12	Joint O ring Viton (2)	20361 □
13	Bague d'appui PTFE	368/0009 □
14	Joint O ring Fortyt	5005-104 □
15	Soupape monobloc	324/2020
16	Ressort	5104-971
17	Couvercle bayonnette	290/6104
18	Corps	Voir Cadre 1
19	Ecrou M12 (4)	5112-006
20	Rondelle M12 (4)	5113-010
21	Rondelle plate 5mm	5113-015

Cadre 1

Pos.	Description	Référence
18	Corps – 45° Univalve	826/1252A
	Corps – 30° Univalve	830/1252A
22	Doigt de levée – 45° Univalve	821/0033
	Doigt de levée – 30° Univalve	821/0052

Pièces de Rechange - 30° & 45°

Pos.	Description	Référence
22	Doigt de levée	Voir Cadre 1
23	Articulation doigt de levée	821/0025
24	Goupille d'articulation	821/0034
25	Axe	821/0010
26	Platine de serrage	324/1001
27	Rondelle de retenue poignée (2)	20370
28	Vis de retenue poignée (2)	5111-030
29	Vis M6 (3)	5111-017
30	Poignée (clapet de fond)	330/5010
31	Bague fouloir	20362 □
32	Bague PTFE	368/0035 □
33	Axe partie basse	368/0036
34	Joint principal PTFE	368/0002 □
35	Bride de sortie 3" BSP	368/5129
36	Vis M12 (4)	5111-023
37	Bouchon 3" BSP avec joint PTFE	10303PS1
38	Papillon/obturateur	368/0400
39	Ecrou M8 (2)	5112-001
40	Rondelle M8 (2)	5113-003
41	Vis M8	5111-085

Accessoires

Accessoires	Référence
Kit goujons	324/2070
Joint d'entrée	5005-015
Bouchon 3"BSP avec joint PTFE	10303PS
Bride adaptatrice à trous oblongs	368/5129/3

Ensemble de Vidange DN50 - Citerne Gaz

Référence : 802/0010X

KIT JOINT

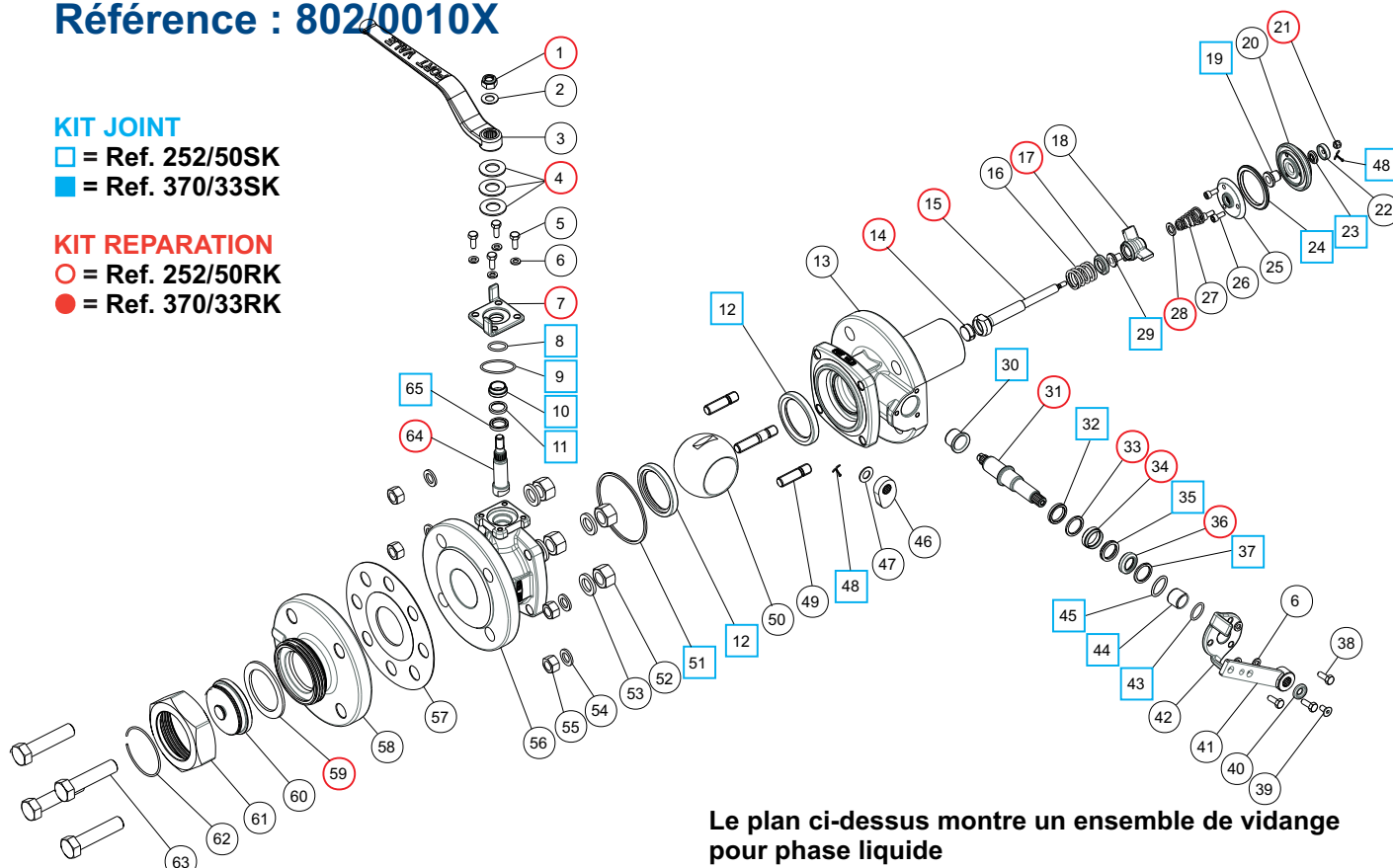
□ = Ref. 252/50SK

■ = Ref. 370/33SK

KIT REPARATION

○ = Ref. 252/50RK

● = Ref. 370/33RK



Pièces de Rechange

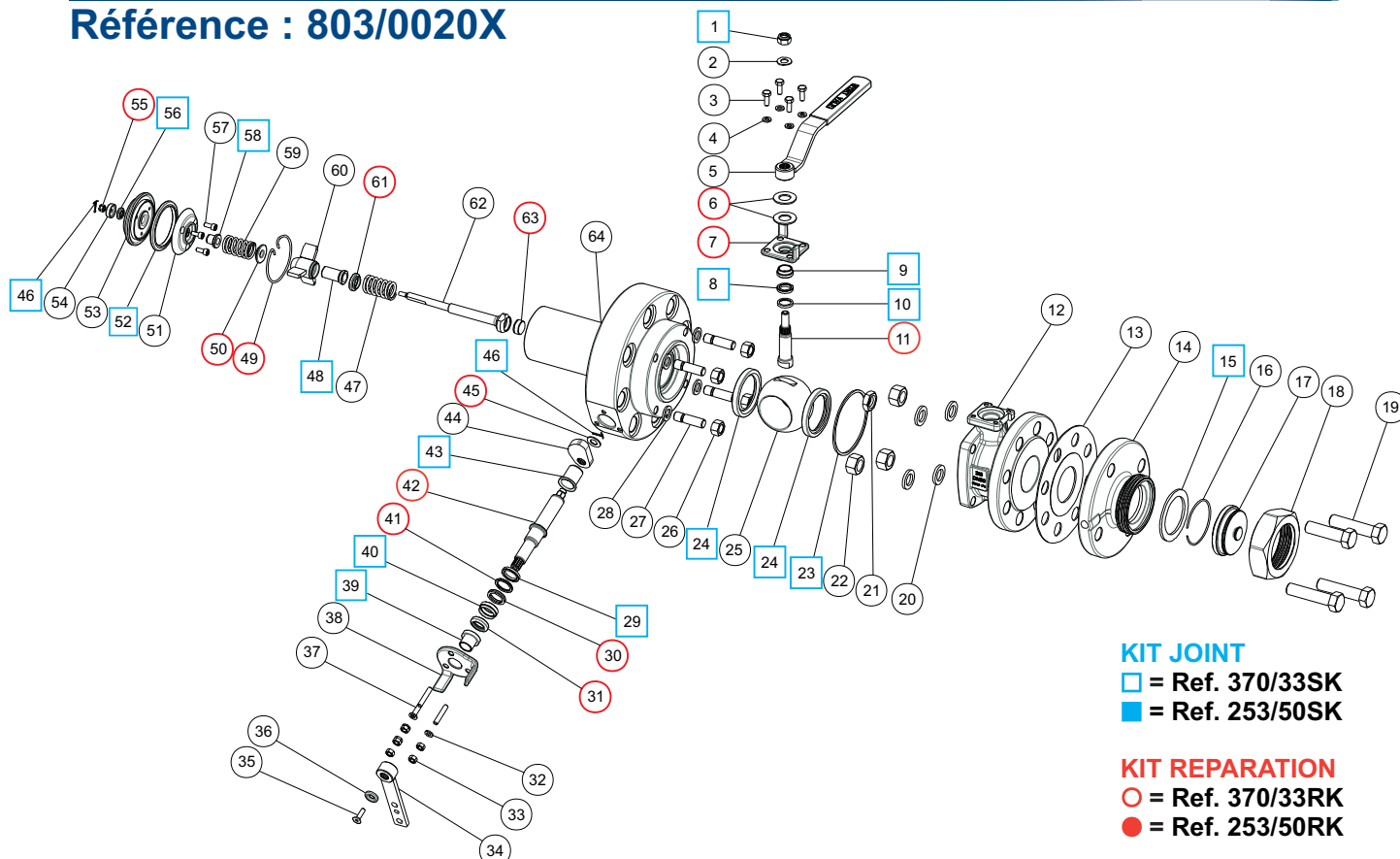
Pos.	Description	Référence
1	Ecrou auto bloquant M10	5112-008 ●
2	Rondelle M10	5113-009
3	Poignée	370/3306
4	Rondelle (2)	5113-038 ●
5	Vis à tête hexagonale (4)	5111-022
6	Rondelle M6 (7)	5113-008
7	Platine	370/3305 ●
8	Palier d'axe	370/3307 ■ ●
9	Joint d'axe	359/2007 ■ ●
10	Joint PTFE de sphère (2)	370/3302 ■ ●
11	Corps 2"	252/5065X
12	Pastille Fluorosint	252/0580 ○
13	Tige	252/0525 ○
14	Ressort clapet	5104-826
15	Support de ressort inférieur	252/0526 ○
16	Guide de tige en étoile	252/3165
17	Anneau	5120-005 ○
18	Palier d'axe	252/0589 □ ○
19	Tête de clapet	252/0586
20	Ecrou M5	5112-020 ○
21	Plot de retenue	252/0579
22	Joint	252/0583 □ ○
23	Joint principal PTFE	252/0563 □ ○
24	Platine	252/0588
25	Vis M5 de platine (3)	5111-118
26	Ressort phase liquide	5104-824L
	Ressort phase gazeuse	5104-821G
27	Rondelle de ressort	252/0511 ○
28	Palier guide de tige	252/0565 □ ○
29	Goujon M6 (3)	252/0594
30	Palier d'axe inférieur	252/0506 □ ○
31	Axe	252/0504 ○
32	Joint d'axe	359/4007 □ ●

Le plan ci-dessus montre un ensemble de vidange pour phase liquide

Pos.	Description	Référence
33	Entretoise	359/4012 ○
34	Entretoise	252/0512 ●
35	Joint	359/4013 □ ○
36	Palier	252/0507 ●
37	Palier guide supérieur	252/0502 □ ○
38	Ecrou M6 (6)	5112-012
39	Vis M6	5111-018
40	Rondelle de retenue	20370
41	S/E poignée	252/3520
42	Platine	252/5058
43	Came	252/0527
44	Rondelle M10	5113-009
45	Goupille (2)	5118-011 □ ○
46	Goujon M12 (4)	324/2041
47	Sphère 50mm	370/3301
48	Joint du corps	370/3303 ■ ●
49	Ecrou M16 (4)	5112-003
50	Rondelle M16 (4)	5113-012
51	Rondelle M12 (4)	5113-010
52	Ecrou M12 (4)	5112-006
53	Corps 2"	370/3368
54	Joint CNAF/PTFE	5005-726
55	Raccord 3.25" ACME	252/2069
	Raccord 1.75" ACME outlet	252/2084
56	Joint PTFE (3.25" ACME)	5005-877 ●
	Joint PTFE (1.75" ACME)	5005-878 ●
57	Bouchon 3.25" ACME	252/2076
	Bouchon 1.75" ACME	252/2086
58	Cache bouchon 3.25" ACME	252/2075
	Cache bouchon 1.75" ACME	252/2085
59	Anneau de retenue (3.25" ACME)	5120-027
	Anneau de retenue (1.75" ACME)	5120-028
60	Vis tête hexagonale M16 (4)	5111-090
61	Axe	370/3320 ●
62	Palier d'axe	370/3321 ■ ●

Ensemble de Vidange DN80/DN50 - Phase Liquide de Cit. Gaz

Référence : 803/0020X



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Ecrou M10 auto bloquant	5112-008 ■ ○
2	Rondelle M10	5113-009
3	Vis M6 à tête hexagonale (4)	5111-022
4	Rondelle M6 (4)	5113-008
5	Poignée	370/3306
6	Rondelle M16 belleville (2)	5113-038 ○
7	Platine	370/3305 ○
8	Joint d'axe	359/2007 ■ ○
9	Palier d'axe	370/3307 ■ ○
10	Palier inférieur	370/3321 ■ ○
11	Axe	370/3320 ○
12	Corps 2"	370/3365
13	Joint PTFE	5005-726
14	Raccord 3.25" ACME	252/2070
15	Joint PTFE	5005-877 ■ ○
16	Anneau de retenue	5120-027
17	Bouchon 3.25" ACME	252/2076
18	Cache bouchon 3.25" ACME	252/2075
19	Vis M16 à tête hexagonale (4)	5111-090
20	Rondelle M16 (4)	5113-012
21	Demi écrou M16	5112-021
22	Ecrou M16 (3)	5112-003
23	Joint de corps	370/3303 ■ ○
24	Joint de sphère PTFE (2)	370/3302 ■ ○
25	Sphère 50mm	370/3301
26	Ecrou M12 (4)	5112-006
27	Goujon M12 (4)	324/2041
28	Rondelle M12 (4)	5113-010
29	Joint de tige inférieur	359/4007 ■ ○
30	Entretoise	252/0512 ○
31	Palier supérieur	252/0507 ○
32	Rondelle M6 (3)	5113-008

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
33	Ecrou M6 (6)	5112-012
34	S/E poignée	252/3520
35	Vis M6	5111-019
36	Rondelle de retenue	20370
37	Goujon M6 (3)	252/0594
38	Platine	252/5052
39	Guide supérieur d'axe	252/0502 ■ ●
40	Joint supérieur	359/4013 ■ ●
41	Entretoise	359/4012 ●
42	Axe	253/0504 ●
43	Guide inférieur d'axe	253/0506 ■ ●
44	Came	253/0527
45	Rondelle M10	5113-009 ●
46	Goupille (2)	5118-011 ■ ●
47	Ressort pilote	5104-815
48	Guide de tige	253/0565 ■ ●
49	Anneau	5120-006 ●
50	Rondelle de ressort	252/0584 ●
51	Clapet	253/0588
52	Joint principal PTFE	253/0563 ■ ●
53	Tête de clapet	253/0586
54	Plot de retenue	252/0579
55	Ecrou M5	5112-020 ●
56	Joint	252/0583 ■ ●
57	Vis M5 (3)	5111-118
58	Guide obturateur	252/0589 ■ ●
59	Ressort	5104-816
60	Guide de tige en étoile	253/3155
61	Support de ressort inférieur	252/0526 ●
62	Tige	253/0525 ●
63	Pastille Fluorosint	252/0580 ●
64	Corps 3"	253/5075L

Raccords ACME - 1.75" et 3.25"

Référence : 252/2087



Raccord ACME 1.75 " complet avec bouchon et joint PTFE. Perçage 4 trous x 18mm sur un diamètre de 127mm. Fabriqué en inox 316.

Ce montage est compatible pour les application phases gaz.

Pièces de Rechange

Description	Référence
Raccord 1.75" ACME	252/2080
Cache bouchon 1.75" ACME	252/2085
Bouchon 1.75" ACME	252/2086
Joint PTFE 1.75" ACME	5005-878
Anneau de retenue pour 1.75" ACME	5120-028
Câble	425/0004

Référence : 252/2077



Raccord ACME 3.25" complet avec bouchon et joint PTFE. Perçage 4 trous x 18mm sur un diamètre de 127mm. Fabriqué en inox 316.

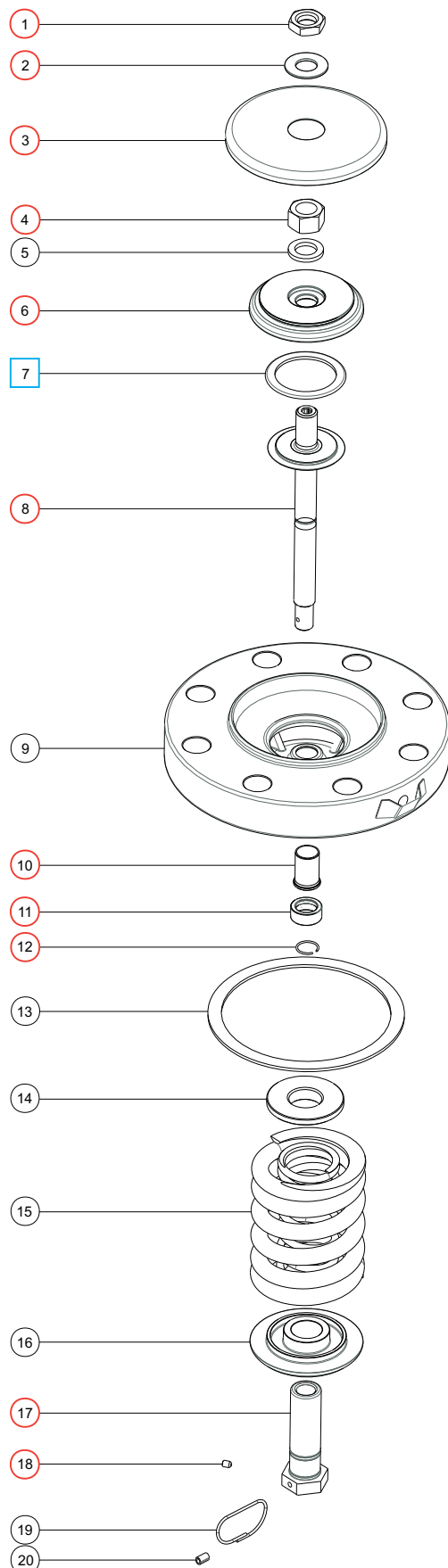
Ce montage est compatible pour les application phases liquide.

Pièces de Rechange

Description	Référence
Raccord 3.25" ACME	252/2070
Cache bouchon 3.25" ACME	252/2075
Bouchon 3.25" ACME	252/2076
Joint PTFE 3.25" ACME	5005-877
Anneau de retenue pour 3.25" ACME	5120-027
Câble	425/0004

Soupape de Sûreté Interne DN80 - Citerne Gaz

Référence : 006/2XXX5



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Ecrou M20 x 1.5mm	5112-036 ○
2	Rondelle de retenue	055/0135 ○
3	Couvercle	055/0130 ○
4	Ecrou M20 x 1.5mm	5112-033 ○
5	Rondelle M20	5113-016
6	Tête de clapet	055/0117 ○
7	Joint principal	5005-825 □ ○
8	S/E axe clapet	055/0120 ○
9	S/E corps (006/2XXX5)	055/0250
10	Palier d'axe	055/0115 □ ○
11	Rondelle d'arrêt	055/0113 ○
12	Anneau de retenue	055/0114 ○
13	Joint PTFE (vendu séparément)	5005-81X
14	Support ressort sup. voir note	055/0116X
15	Paire de ressorts voir note	8104-XXXX
16	Support ressort inf. voir note	055/0110X
17	Ecrou du ressort	055/0020 ○
18	Vis M6 x 8mm	5111-133 ○
19	Cable de retenue	055/0060
20	Fermeture inox	SF2.5

□ = KIT JOINT - Ref. 006/00SK

○ = KIT REPARATION - Ref. 006/00RK

Ressorts et Supports

Les supports supérieurs et inférieurs de ressorts sont conçus pour s'adapter aux dimensions des paires de ressorts. Nous vous conseillons de contacter notre service commercial pour obtenir les informations sur les ressorts de soupapes.

Accessoires

Accessoires	Référence
Manomètres pressions diverses	Nous contacter SVP
Joint PTFE (006/2XXX0)	5005-818
Joint PTFE (006/2XXX5)	5005-812



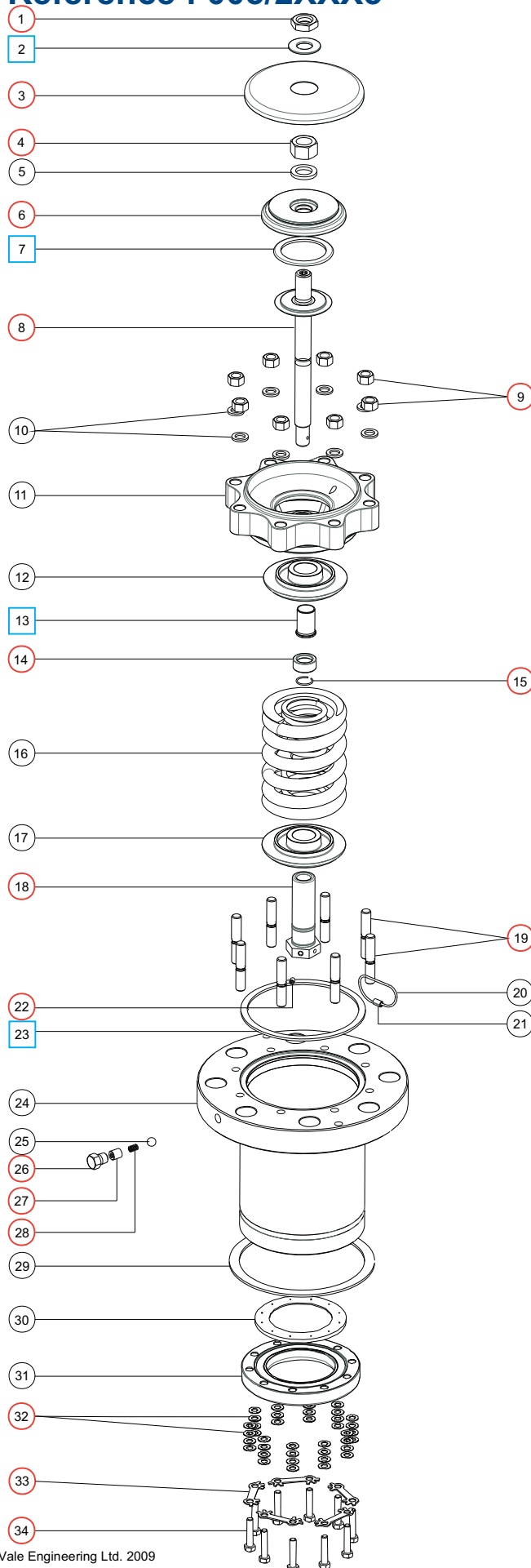
ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE

Ref. 005/DECAL

Texte en Anglais, Allemand & Français

Sppe. de Sûreté Int. DN80 & Porte Disque de Rupture-Citerne Gaz

Référence : 005/2XXX5



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Écrou M20 x 1.5mm	5112-036 ○
2	Rondelle de retenue	055/0135 □○
3	Couvercle	055/0130 ○
4	Ecrou M20 x 1.5mm	5112-033 ○
5	Rondelle M20	5113-016
6	Tête de clapet	055/0117 ○
7	Joint principal	5005-825 □○
8	S/E axe clapet	055/0120 ○
9	Ecrou M12 (8)	5112-006 ○
10	Rondelle M12 (8)	5113-010
11	S/E corps	055/0100
12	Support ressort supérieur <i>voir note</i>	055/0116X
13	Palier d'axe	055/0115 □○
14	Rondelle d'arrêt	055/0113 ○
15	Anneau de retenue	055/0114 ○
16	Paire de ressorts <i>voir note</i>	8104-XXXX
17	Support ressort inférieur <i>voir note</i>	055/0110X
18	Ecrou du ressort	055/0020 ○
19	Goujons M12 (8)	055/0050 ○
20	Câble de retenue	055/0060
21	Fermeture inox	SF2.5
22	Vis M6 x 8mm	5111-133 ○
23	Joint PTFE	5005-826 □○
24	Support de disque de rupture	055/0150
25	Bille 11mm	055/0031
26	Bouchon 1/4" BSP	5128-009 ○
27	Joint de bille	055/0030 ○
28	Ressort	5104-115 ○
29	Joint PTFE (vendu séparément)	5005-812
30	Disque de rupture (vendu sépar.)	Divers
31	Bride de support disque de rupture	044/1034
32	Rondelle 8mm Belleville (40)	5113-020 ○
33	Languette anti rotation (5)	055/0025 ○
34	Boulons Hexagonaux (10)	5111-011 ○

□ = KIT JOINT - Ref. 005/00SK

○ = KIT REPARATION - Ref. 005/00RK

Ressorts et Supports

Les supports supérieurs et inférieurs de ressorts sont conçus pour s'adapter aux dimensions des paires de ressorts. Nous vous conseillons de contacter notre service commercial pour obtenir les informations sur les ressorts de soupapes.

Accessoires

Accessoires	Référence
Manomètres - pressions diverses	Nous contacter SVP
Joint CNAF/PTFE (005/2XXX0)	5005-815
Joint PTFE (005/2XXX5XX)	5005-812



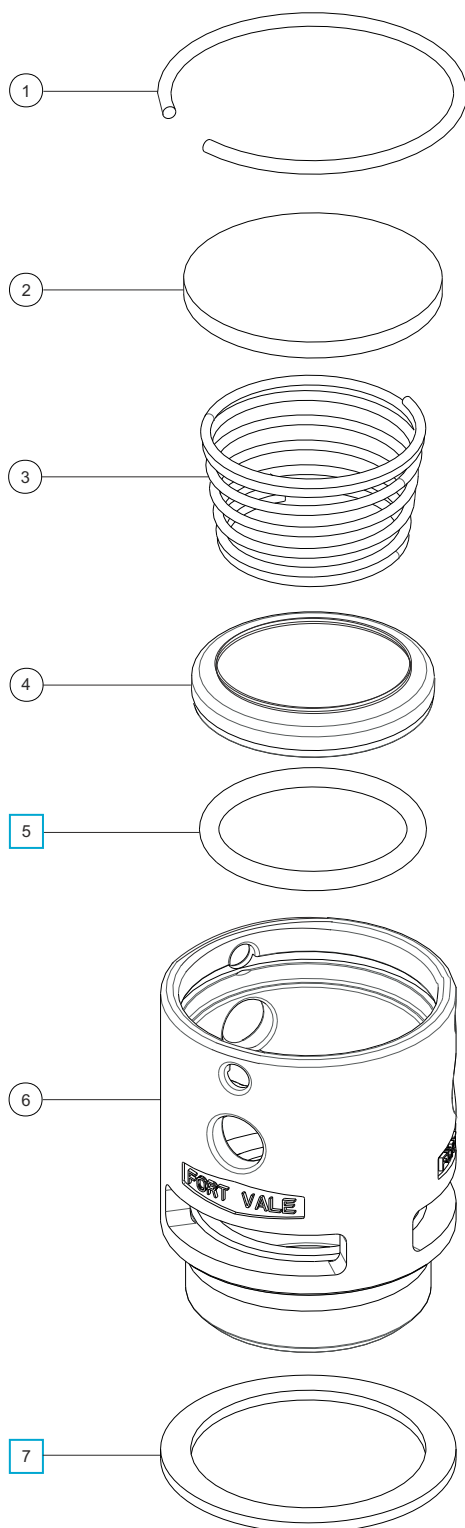
ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE

Ref. 005/DECAL

Texte en Anglais, Allemand & Français

Soupape de Sûreté Minnow 1" BSP - Pression Seulement

Référence : 65/XXX00



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Anneau de retenue (< 0.69 B/10 PSI)	5120-015
	Anneau de retenue (> 0.69 B/10 PSI)	5120-021
2	Chapeau	179/0010
3	Ressort pression Voir Cadre 1	5104-XXX
4	Clapet pression Voir NOTE	179/0050XX
5	Joint pression Voir Cadre 2/NOTE	5005-XXX ☐
6	Corps	179/0100
7	Joint d'embase PTFE	5005-553 ☐

☐ = **KIT JOINT** - Ref. 65/XPSK

(La référence varie selon le matière du joint)

NOTE

Veuillez noter que l'utilisation d'un outillage supplémentaire est nécessaire pour marteler le joint torique dans le plateau de pression. Lors du remplacement du joint torique pression, Fort Vale recommande fortement l'achat du plateau de pression incluant le joint. (Voir Cadre 2)

CADRE 1

Pression de tarage	Ressort de pression
0.21 Bar (3 PSI)	5104-653
0.41 Bar (6 PSI)	5104-656
0.62 Bar (9 PSI)	5104-659
2.00 Bar (30 PSI)	5104-695

Plage de tarages de pression de 0.07 à 3.10 Bars
(1 PSI à 45 PSI)

CADRE 2 - Voir NOTE

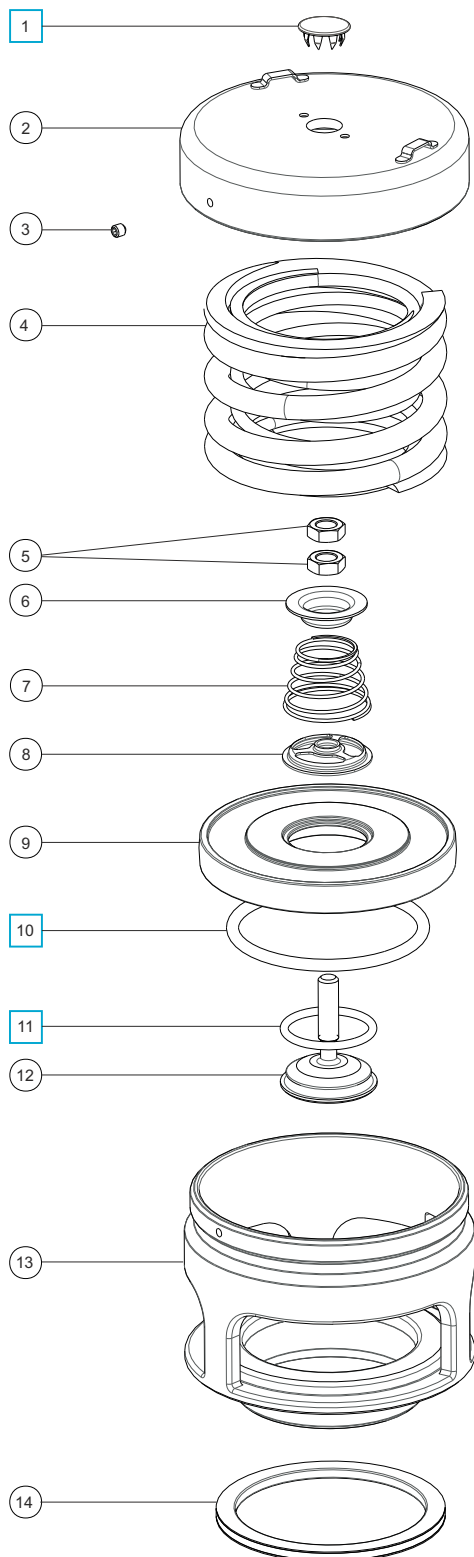
Joint	Joint pression	Clapet pression Avec joint
Viton	5005-552	179/0050VS
EPDM	5005-651	179/0050ES
Perfluoroelastomer	5005-585	179/0050PERS
Silicone	5005-615	179/0050SS

Accessoires

Référence	Description
600/1025	Douille à souder 1"
600/1026	Téton à souder 1"
179/0300	Grille pareflamme 1"

Soupape de Sûreté Super Maxi 2 1/2" BSP

Référence : 010/1XXXX
(pression/dépression - illustré)
Référence : 010/1XX00
(pression seulement - pas illustré)



Pièces de Rechange - Pression/Dépression

Pos.	Description	Référence
1	Capuchon inox	10978
2	Couvercle	1760/0005
3	Vis de blocage	5121-001
4	Ressorts de pression v. cadre 1	6104-XXXX
5	Demi-écrou M8 (2)	5112-004
6	Support ressort dépression	1860/0005
7	Ressort de dépression v.cadre 2	7104-XXX
8	Support de ressort	10986/3
9	Obturateur pression voir note	1860/0056
10	Joint Fortyt pression voir note	5005-101
11	Joint Fortyt dépression voir note	5005-108H
12	Obturateur dépression	10983V/3
13	Corps	1860/0100
14	Joint d'embase caout./PTFE	5005-046

Note: No. de pièce varie selon la spécification

□ = KIT JOINT - Ref. 000/1PVSX

Pièces de Rechange - Pression Seulement

Pos.	Description	Référence
1	Capuchon inox	10978
2	Couvercle	1760/0005
3	Vis de blocage	5121-001
4	Ressorts pression voir cadre 1	6104-XXXX
9	Obturateur pression voir note	1860/0058
10	Joint pression Fortyt voir note	5005-101
13	Corps	1860/0100
14	Joint d'embase caout./PTFE	5005-046

Note: No. de pièce varie selon la spécification

□ = KIT JOINT - Ref. 000/1PSK

CADRE 1

Tarages pressions communs	Ressorts de pression
31.8 PSI (2.19 Bars)	6104-0252
48 PSI (3.31 Bars)	6104-0112 & 6104-0252
53.8 PSI (3.71 Bars)	6104-0422
63.8 PSI (4.40 Bars)	6104-0485

CADRE 2

Tarage dépression commun	Ressorts de dépression
6.2"Hg (0.21 Bars)	7104-012

Les ressorts de pression sont disponibles d'un tarage allant de 2 PSI à 75 PSI (0.14 Bars à 5.17 Bars).

Les ressorts de dépression sont disponibles d'un tarage allant de 0.5"Hg à 26"Hg (0.02 Bars à 0.88 Bars)

Accessoires

Référence	Accessoires
600/1000	Manchon à souder 2 1/2" BSP
176/7020	S/E adaptateur pour disque de rupture
176/3150	Bride à souder
176/7001	Bride d'adaptation pour disque de rupture
862/XXXX	Disque de rupture 65mm - gamme complète disponible
5005-398	Joint CNAF/PTFE entre bride à souder/bride d'adaptation
92X/07XXXX	Manomètre 0-7b - gamme complète disponible
176/2900	Grille pareflamme amovible
176/6000	Capot de protection avec filtre

Soupape de Sûreté Super Maxi DN80 à Bride - Press/Dépression

Référence : 013/1XXXX80X

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Capuchon plastique	10978 ☐
2	Couvercle voir cadre	1760/000X
3	Vis de blocage	5121-001
4	Ressorts pression voir cadre	6104-XXXX
5	Ecrou M8 I (2)	5112-004
6	Support ressort dépression	1860/0005
7	Ressort dépression	7104-012
8	Support de ressort	10986/3
9	Obturbateur pression voir cadre	1860/006X
10	Joint pression Fortyt	5005-104 ☐
11	Joint dépression Fortyt	5005-108H ☐
12	Obturbateur dépression	10983V/3
13	Corps voir ci-dessous	1860/080X

☐ = KIT JOINT - Ref. 000/1PVSK80

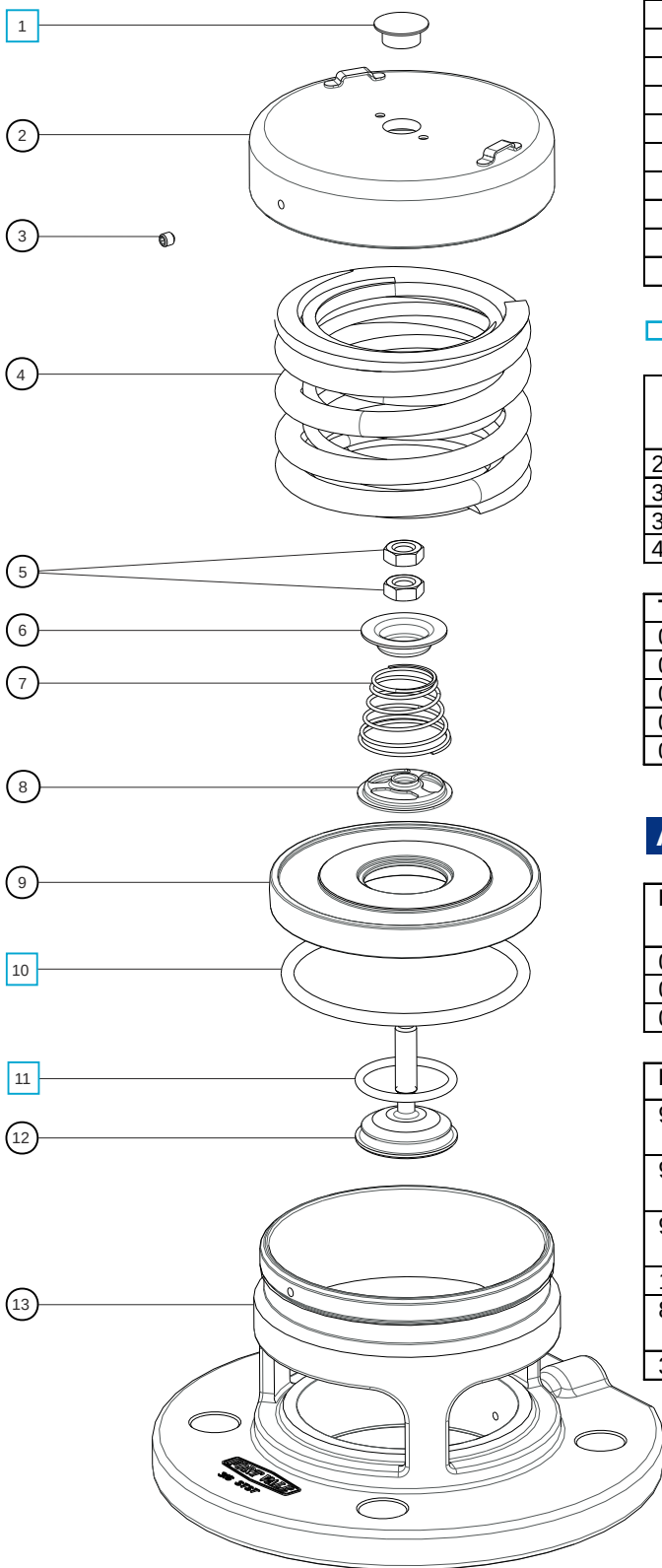
Pression Tarage	Ressort Pression	Couvercles	Obturbateurs
2.2b-31.8psi	6104-0310	1760/0005	1860/0061
3.3b- 48 psi	6104-0485	1760/0005	1860/0061
3.7b -53.8psi	6104-0570	1760/0005	1860/0061
4.4b- 63.8psi	6104-0665	1760/0007	1860/0066

Type de perçage	Corps
013/1XXXX800	1860/0800
013/1XXXX801	1860/0801
013/1XXXX805	1860/0805
013/1XXXX807	1860/0807
013/1XXXX808	1860/0808

Accessoires

Référence	Type de perçage	Bride à solder	Joint
013/1XXXX800	DIN 65 PN 10	176/3250	5005-332
013/1XXXX801	DIN 80 PN 6	176/3158	5005-334
013/1XXXX805	3" ASA 150	176/3125	5005-204

Référence	Accessoires
921/07BBSP	Manomètre 0-7b, connection par le bas, partie internes en laiton.
921/07RBSP	Manomètre 0-7b, connection par l'arrière, parties internes en laiton.
920/07BBSP	Manomètre 0-7b, connection par le bas, modèle tout inox.
176/2900	Grille pareflamme amovible
864/XXXX	Disque de rupture DN80mm/gamme complète disponible
311/3700	Kit goujons (4 x M16)



Soupape de Sûreté Super Maxi DN80 à Bride - Pression Seule.

Référence : 013/1XX0080X

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Bouchon plastique	10978
2	Couvercle <i>voir cadre</i>	1760/000X
3	Vis de blocage	5121-001
4	Paire de ressorts <i>voir cadre</i>	6104-0XXX
5	Clapet de pression <i>voir cadre</i>	1860/006X
6	Joint o'ring Fortyt	5005-104
7	Corps <i>voir cadre ci-dessous</i>	1860/080X

□ = KIT JOINT - Ref. 000/1PSK80

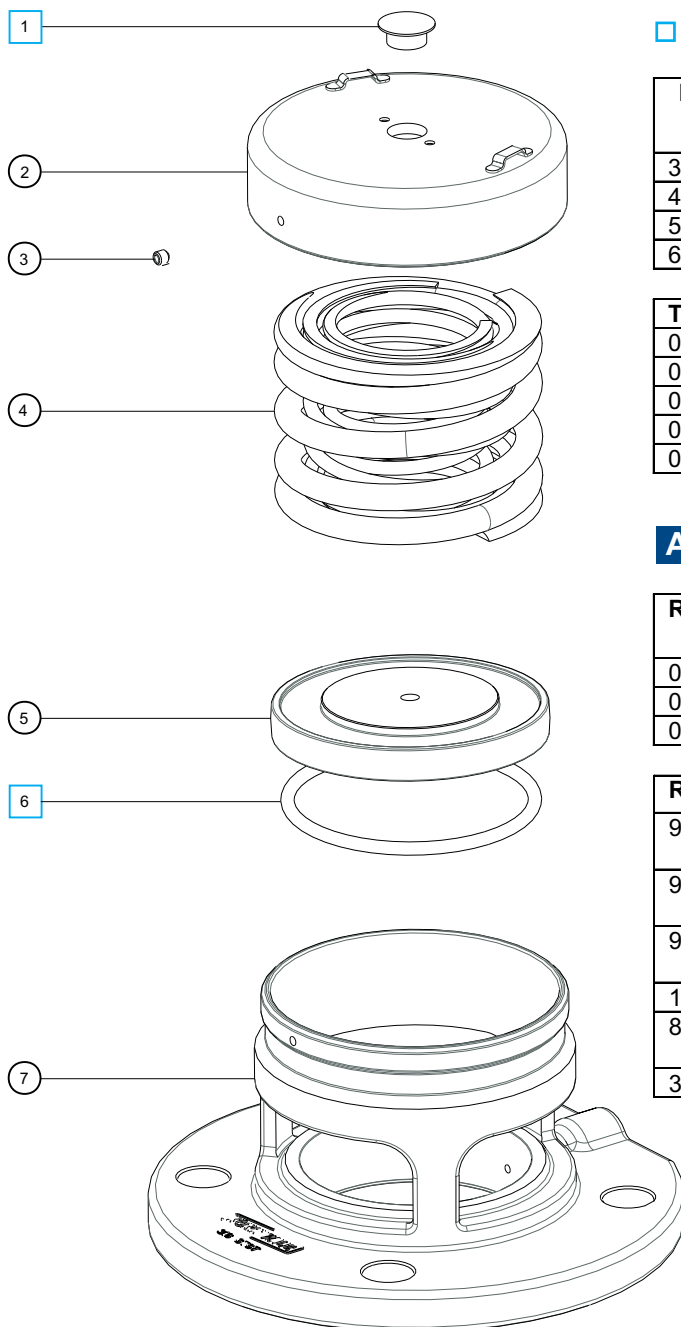
Pression Targe	Ressorts pression	Couvercle	Clapet de pression
31.8psi-2.2b	6104-0310	1760/0005	1860/0060
48psi-3.3b	6104-0485	1760/0005	1860/0060
53.8psi-3.7b	6104-0570	1760/0005	1860/0060
63.8psi-4.4b	6104-0665	1760/0007	1860/0062

Type de perçage	Corps
013/1XXXXX800	1860/0800
013/1XXXXX801	1860/0801
013/1XXXXX805	1860/0805
013/1XXXXX807	1860/0807
013/1XXXXX808	1860/0808

Accessoires

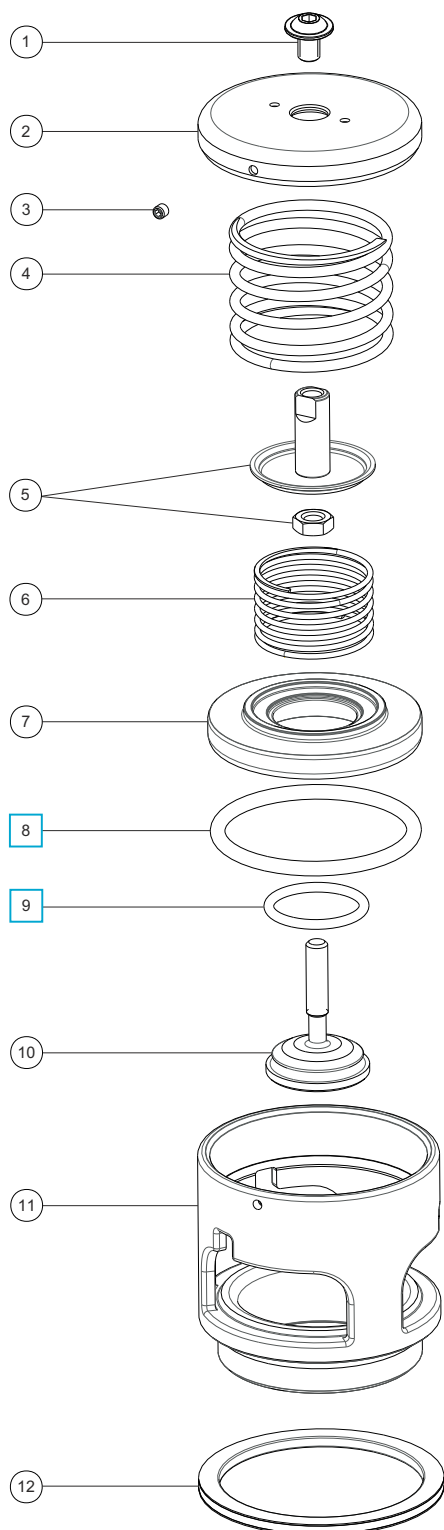
Référence	Type de perçage	Bride à souder	Joint
013/1XXXXX800	DIN 65 PN 10	176/3250	5005-332
013/1XXXXX801	DIN 80 PN 6	176/3158	5005-334
013/1XXXXX805	3" ASA 150	176/3125	5005-204

Référence	Accessoires
921/07BBSP	Manomètre 0-7b, connection par le bas, partie internes en laiton.
921/07RBSP	Manomètre 0-7b, connection par l'arrière, parties internes en laiton.
920/07BBSP	Manomètre 0-7b, connection par le bas, modèle tout inox.
176/2900	Grille pareflamme amovible
864/XXXX	Disque de rupture DN80mm/gamme complète disponible
311/3700	Kit goujons (4 x M16)



Soupape de Sûreté Twinact 2½" BSP - Pression/Dépression

Référence : 20/XXXXX

**CLEF C : 400/3000**

Pour montage et démontage
des soupapes de sûreté,
gamme 1¼" jusqu'à 3".

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Vis bouton	5111-9812
2	Chapeau	10967/1
3	Vis de blocage	5121-001
4	Ressort pression Voir Cadre 1	5104-XXX
5	Support de ressort	130/0010
6	Ressort dépression Voir Cadre 2	5104-XXX
7	Clapet pression Voir NOTE	175/00XXX
8	Joint pression Voir Cadre 3/NOTE	5005-XXX ☐
9	Joint dépression Voir Cadre 3	5005-XXX ☐
10	Clapet dépression	10983V
11	Corps	10951
12	Joint d'embase caoutchouc/PTFE	5005-046

☐ = KIT DE JOINTS

Kit Joints Fortyt : 20/1PVSK

Kit Joints Viton : 20/0PVSK

NOTE

Veuillez noter que l'utilisation d'un outillage supplémentaire est nécessaire pour marteler le joint torique dans le plateau de pression. Lors du remplacement du joint torique pression, Fort Vale recommande fortement l'achat du plateau de pression incluant le joint. (Voir Cadre 4)

CADRE 1

Tarage de pression habituel	Ressorts pression
1.93 à 2.07 Bars (28 à 30 PSI)	5104-529

Plage de tarages de pression de 0.07 à 4.34 Bars
(1 PSI à 63 PSI)

CADRE 2

Tarage de dépression habituel	Ressorts dépression
-0.02 Bars (0.5" Hg)	5104-560
-0.03 Bars (1" Hg)	5104-561
-0.10 Bars (3" Hg)	5104-563

Plage de tarages de dépression de -0.02 à -0.94 Bars
(0.5"Hg à 28"Hg)

CADRE 3 - Voir NOTE

Joint	Joint de pression	Joint dépression
Fortyt	5005-101	5005-108H
Viton	5005-102	5005-107

CADRE 4

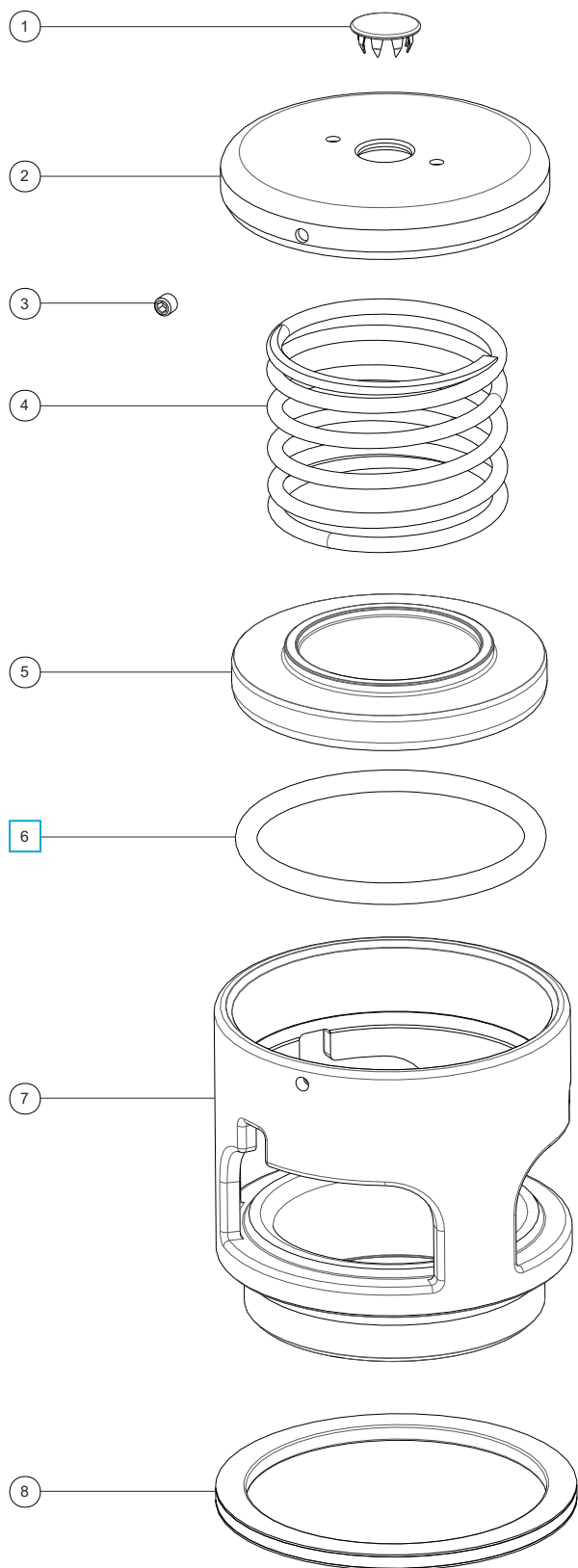
Joint	Clapet pression	Clapet pression avec joint
Fortyt	175/0061	175/0061F
Viton	175/0031	175/0031V

Accessoires

Référence	Description
600/1000	Douille à souder 2½"
176/3150	Bride à souder 2½"
130/5000	Grille pareflamme 2½"
5005-046	Joint d'embase caoutchouc/PTFE
5005-026	Joint d'embase CNAF (haut temp.)

Soupape de Sûreté Twinact 2½" BSP - Pression Seulement

Référence : 20/XXX00



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Bouchon inox	10978
2	Chapeau	10967/1
3	Vis de blocage	5121-001
4	Ressort pression Voir Cadre 1	5104-XXX
5	Clapet pression Voir NOTE	175/XXXX
6	Joint pression Voir Cadre 2/NOTE	5005-XXX ☐
7	Corps	10951
8	Joint d'embase caoutchouc./PTFE	5005-046

☐ = KIT DE JOINTS

Kit Joints Fortyt : 20/1PSK

Kit Joints Viton : 20/0PSK

NOTE

Veuillez noter que l'utilisation d'un outillage supplémentaire est nécessaire pour marteler le joint torique dans le plateau de pression. Lors du remplacement du joint torique pression, Fort Vale recommande fortement l'achat du plateau de pression incluant le joint. (Voir Cadre 3)

CADRE 1

Tarage de pression habituel	Ressorts pression
1.93 à 2.07 Bars (28 à 30 PSI)	5104-529

Plage de tarages de pression de 0.07 à 4.34 Bars
(1 PSI à 63 PSI)

CADRE 2 - Voir NOTE

Matière joint	Joint pression
Fortyt	5005-101
Viton	5005-102

CADRE 3

Matière joint	Clapet pression	Clapet pression avec joint
Fortyt	175/0111	175/0111F
Viton	175/0121	175/0121V

Accessoires

Référence	Description
600/1000	Douille à souder 2½"
176/3150	Bride à souder 2½"
130/5000	Grille pareflamme 2½"
5005-046	Joint d'embase caoutchouc/PTFE
5005-026	Joint d'embase CNAF (haut temp.)



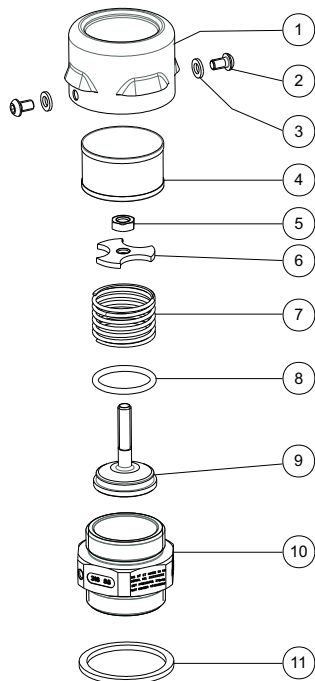
CLEF C : 400/3000

Pour montage et démontage des soupapes de sûreté, gammes 1¼" jusqu'à 3".

Soupape de Sûreté Uniact 1½" BSP - Dépression Seulement

Référence : 47/XXXXXA

Ref. 47/XXXXXAGZ illustré



Pièces de Rechange - Dépression Seule.

Pos.	Description	Référence
1	Couvercle	10217/1
2	Vis M6 (2)	5111-611
3	Rondelle M6 (2)	5113-008
4	Filtre	10204
5	Demi ecrou M8	5112-004
6	Support de ressort	10215
7	Ressort (<i>voir cadre 1</i>)	5104-XXX
8	Joint o ring (<i>voir cadre 2</i>)	5005-XXX
9	Clapet	10983V
10	Corps	10213
11	Joint d'embase CNAF	5005-011

CADRE 1

Dépression	Ressort de dépression
1" Hg – 0.03b	5104-601

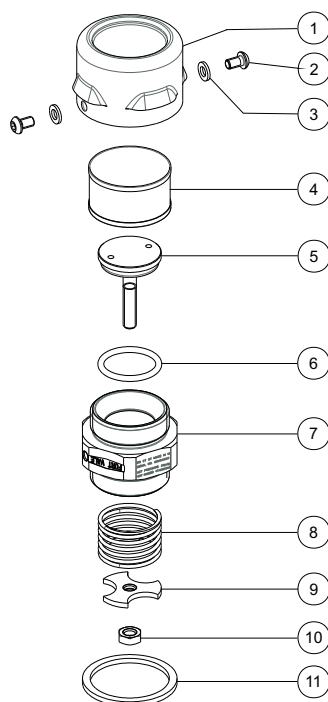
Accessoires

Référence.	Accessoires
600/1010	Manchon à souder 1½"
176/2660	Raccord milk 50mm DIN 11851
176/2670	Anneau raccord 50mm DIN 11851 milk
10217/1	Couvercle inox
10217/1GZ	Couvercle inox avec filtre

Soupape de Sûreté Uniact 1½" BSP - Pression Seulement

Référence : 47/XXX00A

Ref. 47/XXX00AGZ illustré



Pièces de Rechange - Pression Seule.

Pos.	Description	Référence
1	Couvercle	10217/1
2	Vis M6 (2)	5111-611
3	Rondelle M6 (2)	5113-008
4	Filtre	10204
5	Clapet	10983V
6	O ring (<i>voir cadre 2</i>)	5005-XXX
7	Corps	10213
8	Ressort (<i>voir cadre 1</i>)	5104-XXX
9	Support de ressort	10215
10	Demi ecrou M8	5112-004
11	Jont d'embase CNAF	5005-011

CADRE 1

Pression	Ressort de pression
30 PSI – 2 b	5104-630

CADRE 2

Matière du joint	Températures	Joint dépression
Viton	-20°C à +200°C	5005-107
Fortyt	-55°C à +200°C	5005-108H
Perfluoroelastomer	-15°C à +260°C	5005-764
EPDM	-20°C à +150°C	5005-255
Haute Temp. Fortyt	-55°C à +260°C	5005-108HPFA

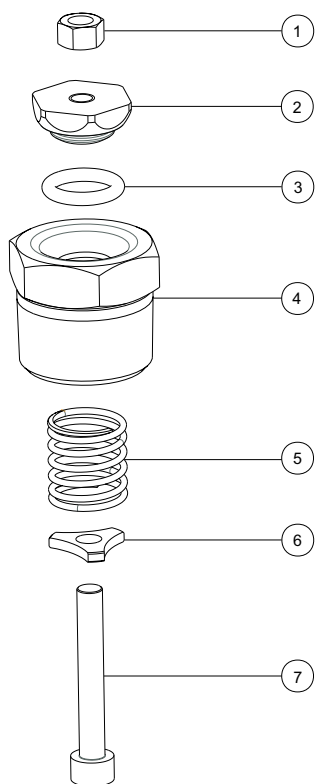


CLEF C : 400/3000

Pour montage et démontage des soupapes de sûreté, gammes 1¼" jusqu'à 3".

Soupape Vapeur 'Tell-Tale' 3/4" BSPT

Référence : 56/0XXX0

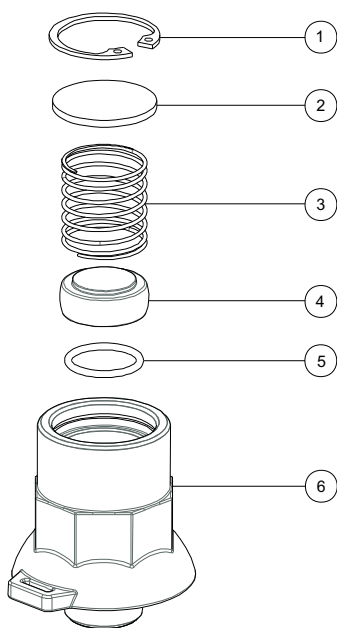


Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Ecrou M5	5112-010
2	Soupape	54/00003
3	Joint o'ring viton	5005-650
4	Corps	54/00001
5	Ressort <i>Plusieurs réf.</i>	5104-XXXXA
6	Support de resort	54/00002
7	Vis de couvercle M5	5111-128

Soupape de Sûreté Vapeur 3/4" BSPT

Référence : 53/0XX00

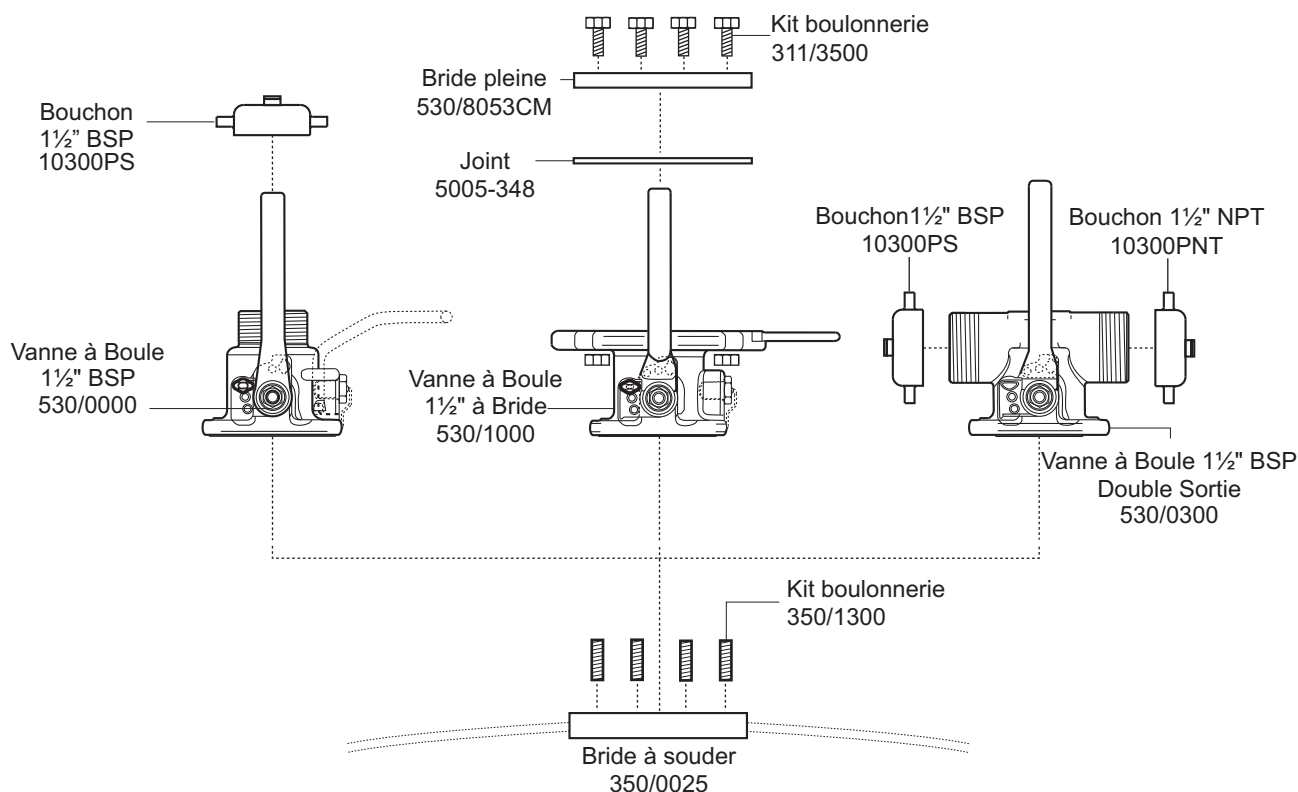


Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Circlip	5120-021
2	Couvercle	179/0010
3	Ressort pression <i>plusieurs réf.</i>	5104-XXX
4	Clapet pression	53/03621
5	Joint o'ring viton	5005-336
6	Corps	53/03640

Installation Vanne de Prise D'Air

Vanne à Boule 1½" Prise D'Air



Kit de Conversion de 1½" BSP en DIN Bride Adapteur

Kit qui convertit une vanne à boule de prise d'air 1½" BSP Blacko en connection à bride DIN40 ou DIN50

Le kit contient la bride adaptrice de BSP et DIN, le levier courbé, le joint enveloppe, la bride pleine et le kit de boulonnerie. La bride adaptrice peut également être fournie séparément.

Veillez noter : La vanne à boule de prise d'air n'est pas incluse.



Description	Part No.
Kit de conversion de 1½" BSP en DIN 40	530/ADAP40KIT
Bride adaptrice seulement de 1½" BSP en DIN 40	530/ADAP40
Kit de conversion de 1½" BSP en DIN 50	530/ADAP50KIT
Bride adaptrice seulement de 1½" BSP en DIN 50	530/ADAP50

Vanne à Boule Femelle - en inox

Vanne à Boule Monobloc

Description	Référence
1/4" BSP monobloc	410/104025
3/4" BSP monobloc	410/104037
1/2" BSP monobloc	410/104050
3/4" BSP monobloc	410/104075
1" BSP monobloc	410/104100
1 1/4" BSP monobloc	410/104125
1 1/2" BSP monobloc	410/104150
2" BSP monobloc	410/104200

Vanne à Boule 2 Parties

Description	Référence
1/4" BSP 2 parties	410/204025
3/8" BSP 2 parties	410/204037
1/2" BSP 2 parties	410/204050
3/4" BSP 2 parties	410/204075
1" BSP 2 parties	410/204100
1 1/4" BSP 2 parties	410/204125
1 1/2" BSP 2 parties	410/204150
2" BSP 2 parties	410/204200
2 1/2" BSP 2 parties	410/204250
3" BSP 2 parties	410/204300

Vanne à Boule 3 Parties

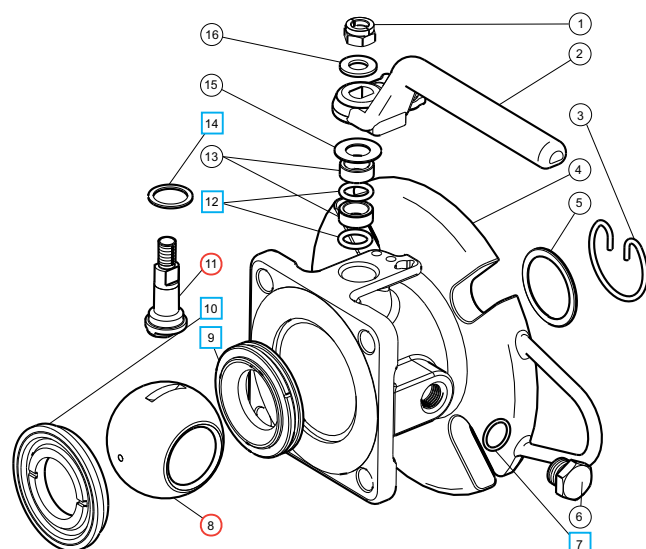
Description	Référence BSP	Référence à souder
1/4" BSP 3 parties	410/304025B	410/304025W
3/8" BSP 3 parties	410/304037B	410/304037W
1/2" BSP 3 parties	410/304050B	410/304050W
3/4" BSP 3 parties	410/304075B	410/304075W
1" BSP 3 parties	410/304100B	410/304100W
1 1/4" BSP 3 parties	410/304125B	410/304125W
1 1/2" BSP 3 parties	410/304150B	410/304150W
2" BSP 3 parties	410/304200B	410/304200W
2 1/2" BSP 3 parties	410/304250B	410/304250W
3" BSP 3 parties	410/304300B	410/304300W
4" BSP 3 parties	410/304400B	410/304400W



ATTENTION: Ne pas trop serrer ces vannes à boule

Vanne à Boule Blacko 1½" à Bride Prise d'Air

Référence : 530/1000X



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Ecrou auto bloquant	5112-031
2	Poignée	530/0020
3	Anneau (option 'F')	5120-017
4	Corps	530/1100
5	Filtre (option 'F')	353/0010
6	Bouchon ¼" BSP	5128-005
7	Joint o'ring PTFE	5005-048 ☐ ☐
8	Sphère	350/0002 ☐
9	Joint de sphère avant	5005-006 ☐ ☐
10	Joint de sphère arrière	5005-007 ☐ ☐
11	Axe	530/0001 ☐
12	Joint o'ring PTFE (2)	5005-008 ☐ ☐
13	Fouloir (2)	530/0003
14	Rondelle PTFE	5003-002 ☐ ☐
15	Disque ressort inox	5113-036
16	Rondelle ø8	5113-005

☐ = KIT JOINT - Ref. 530/00SK☐ = KIT REPARATION - Ref. 530/00RK

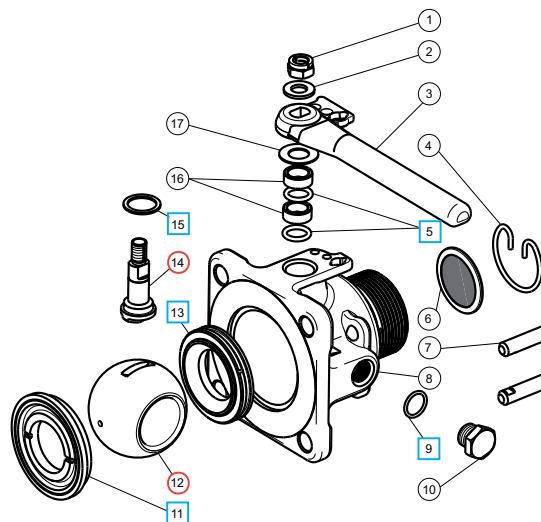
Accessoires

Accessoires	Référence
Bride pleine	530/8053
Kit visserie	311/3500
Joint	5005-348
Kit goujons	350/1300
Bride à souder	350/0025

Vanne à Boule Blacko 1½" BSP Prise d'Air

Référence : 530/0000

Pièces de Rechange



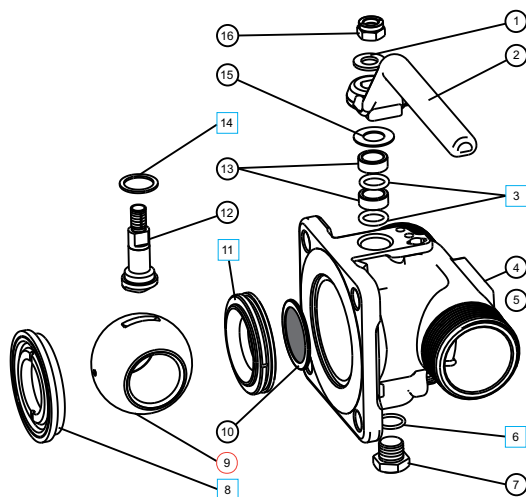
Pos.	Description	Référence
1	Ecrou auto bloquant	5112-031
2	Rondelle diam. 8	5113-005
3	Poignée	531/0025
4	Anneau inox (option 'F')	5120-017
5	Joint o'ring PTFE (2)	5005-008 □ ○
6	Filtre (suffix 'F')	353/0010
7	Protection manomètre(option 'G')	530/0040
8	Corps	530/0100
9	Joint o'ring PTFE	5005-048 □ ○
10	Bouchon 1/4 "	5128-005
11	Joint de sphère arrière	5005-007 □ ○
12	Sphère	350/0002 ○
13	Joint de sphère avant	5005-006 □ ○
14	Axe	530/0001 ○
15	Rondelle PTFE	5003-002 □ ○
16	Palier (2)	530/0003
17	Disque inox	5113-036

□ = KIT JOINT - Ref. 530/00SK○ = KIT REPARATION - Ref. 530/00RK

Vanne à Boule Blacko 1½" Prise d'Air - double sortie

Référence : 530/0300XX

Pièces de Rechange



Pos.	Description	Référence
1	Rondelle diam.8	5113-005
2	Poignée	530/0020
3	Joint o'ring PTFE (2)	5005-008 □ ○
4	Corps	530/0301
5	Protection manomètre (option 'G')	530/0040
6	Joint o'ring PTFE	5005-048 □ ○
7	Bouchon ¼" BSP	5128-005
8	Joint de sphère arrière	5005-007 □ ○
9	Sphère	350/0002 ○
10	Filtre (option 'F')	353/0010
11	Joint de sphère avant	5005-006 □ ○
12	Axe	530/0001
13	Palier (2)	530/0003
14	Rondelle PTFE	5003-002 □ ○
15	Disque inox	5113-036
16	Ecrou auto bloquant	5112-031

□ = KIT JOINT - Ref. 530/00SK○ = KIT REPARATION - Ref. 530/00RK

Accessoires

Accessoires	Référence
Manomètre 0-7b	920/07BBSP
Adaptateur ¼" BSP pour manomètre	352/4004
Bouchon BSP	10300PS
Bouchon NPT	10300PNT
Kit goujons	350/1300
Bride à souder	350/0025

Vanne à Boule 2" - Sortie 2" BSP

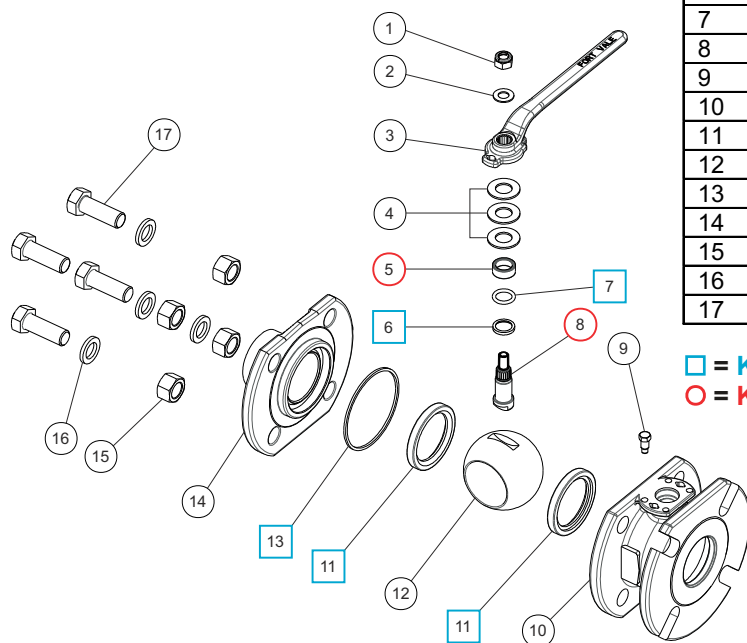
Référence : 370/0150

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Ecrou M10 auto bloquant	5112-008
2	Rondelle M10	5113-009
3	Poignée	370/0125
4	Rondelle 16mm Belleville (3)	5113-038
5	Fouloir	370/0103
6	Palier inférieur	370/0104
7	Joint o'ring PTFE	5005-688
8	Axe	370/0120
9	Boulon d'arrêt	370/0107
10	Corps 2"	370/0110
11	Joint PTFE (2)	370/0102
12	Sphère	370/3301
13	Joint du corps	370/0106
14	Bride de sortie	370/0130
15	Ecrou M16 (4)	5112-003
16	Rondelle M16 (4)	5113-012
17	Vis à tête hexagonale M16 (4)	5111-036

□ = KIT JOINT - Ref. 370/015SK

○ = KIT REPARATION - Ref. 370/015RK

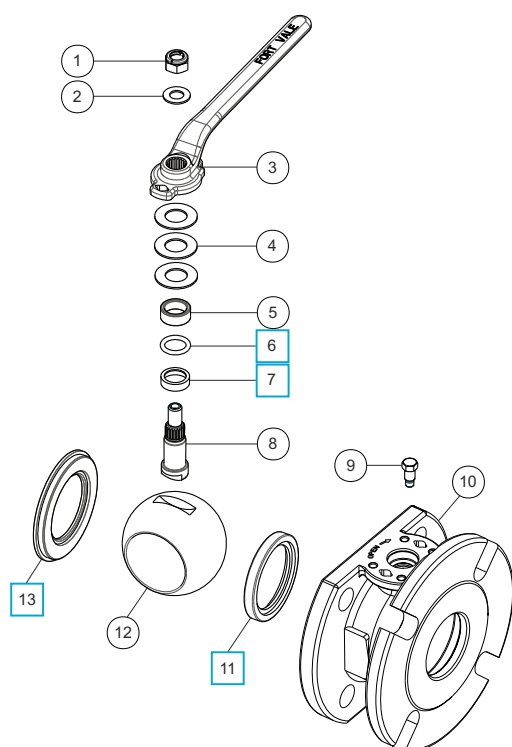


Accessoires

Référence	Description
355/3100	Bride à souder
311/3700	Kit goujons
10301PS	Bouchon 2" BSP avec joint PTFE & chaînette
10301NPTP	Bouchon 2" NPT avec joint PTFE et câble.

Vanne à Boule Blacko 2" - Sortie 4 Encoches

Référence : 370/0100



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Ecrou M10 auto bloquant	5112-008
2	Rondelle M10	5113-009
3	Poignée	370/0125
4	Rondelle 16mm Belleville (3)	5113-038
5	Fouloir	370/0103
6	Joint PTFE	5005-688 ☐
7	Palier inférieur	370/0104 ☐
8	Axe	370/0120
9	Boulon d'arrêt	370/0107
10	Corps 2"	370/0110
11	Joint PTFE	370/0102 ☐
12	Sphère 50mm	370/3301
13	Joint PTFE	370/0105 ☐

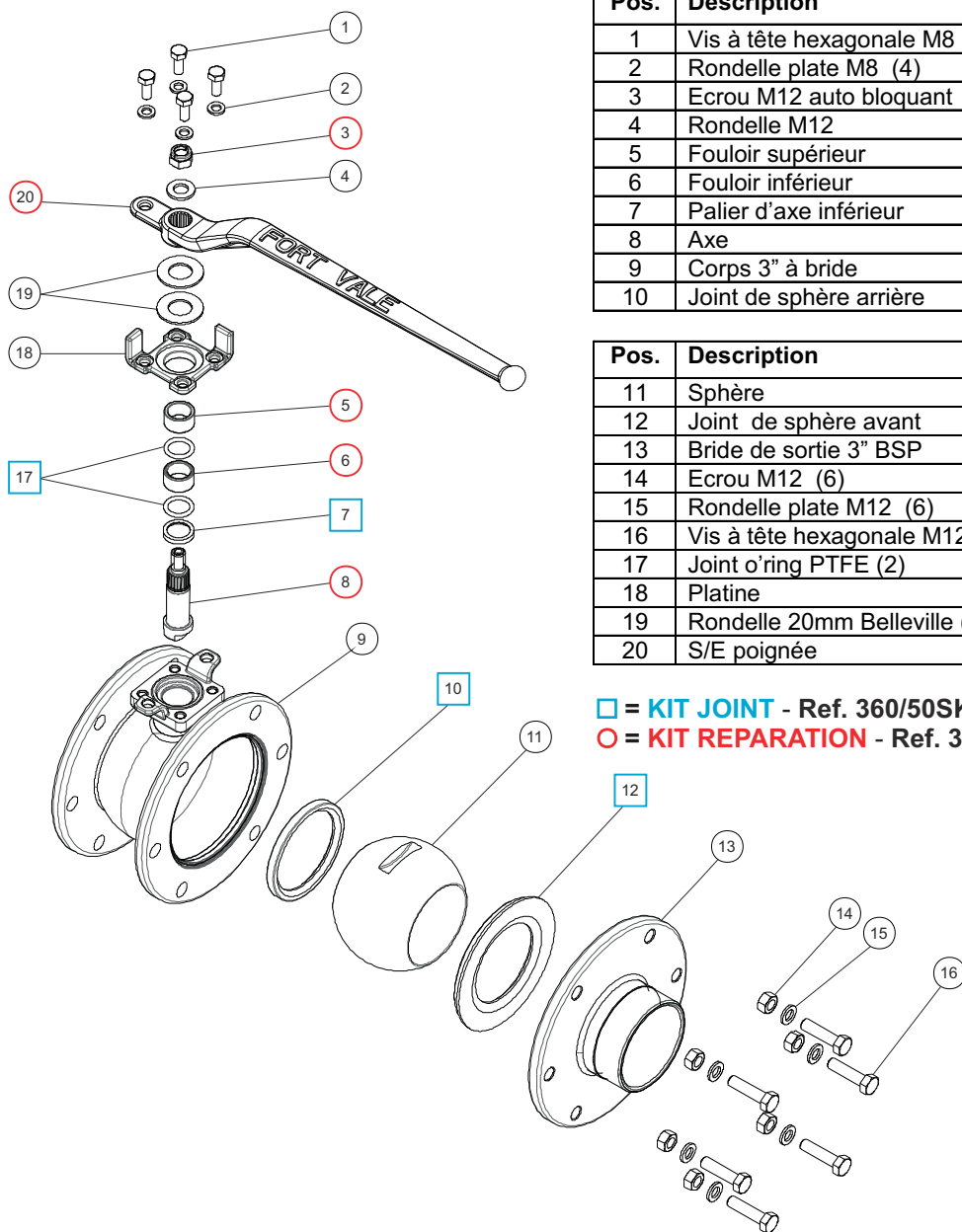
☐ = KIT JOINT - Ref. 370/01SK

Accessoires

Référence	Description
355/3100	Bride à souder
311/3700	Kit goujons
5005-361	Joint de sortie
370/4239CM	Bride pleine
311/3500	Kit visserie

Vanne à Boule Blacko 3" - Sortie 3" BSP

Référence : 360/5000X



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Vis à tête hexagonale M8 (4)	5111-822
2	Rondelle plate M8 (4)	5113-003
3	Ecrou M12 auto bloquant	5112-007
4	Rondelle M12	5123-003
5	Fouloir supérieur	360/3412
6	Fouloir inférieur	360/3413
7	Palier d'axe inférieur	360/3421
8	Axe	360/3422
9	Corps 3" à bride	360/5014
10	Joint de sphère arrière	360/3402

Pos.	Description	Référence
11	Sphère	360/3401
12	Joint de sphère avant	360/3405
13	Bride de sortie 3" BSP	20409/14
14	Ecrou M12 (6)	5112-006
15	Rondelle plate M12 (6)	5113-010
16	Vis à tête hexagonale M12 (6)	5111-023
17	Joint o-ring PTFE (2)	5005-113
18	Platine	360/5005
19	Rondelle 20mm Belleville (2)	5113-041
20	S/E poignée	360/3416

□ = KIT JOINT - Ref. 360/50SK

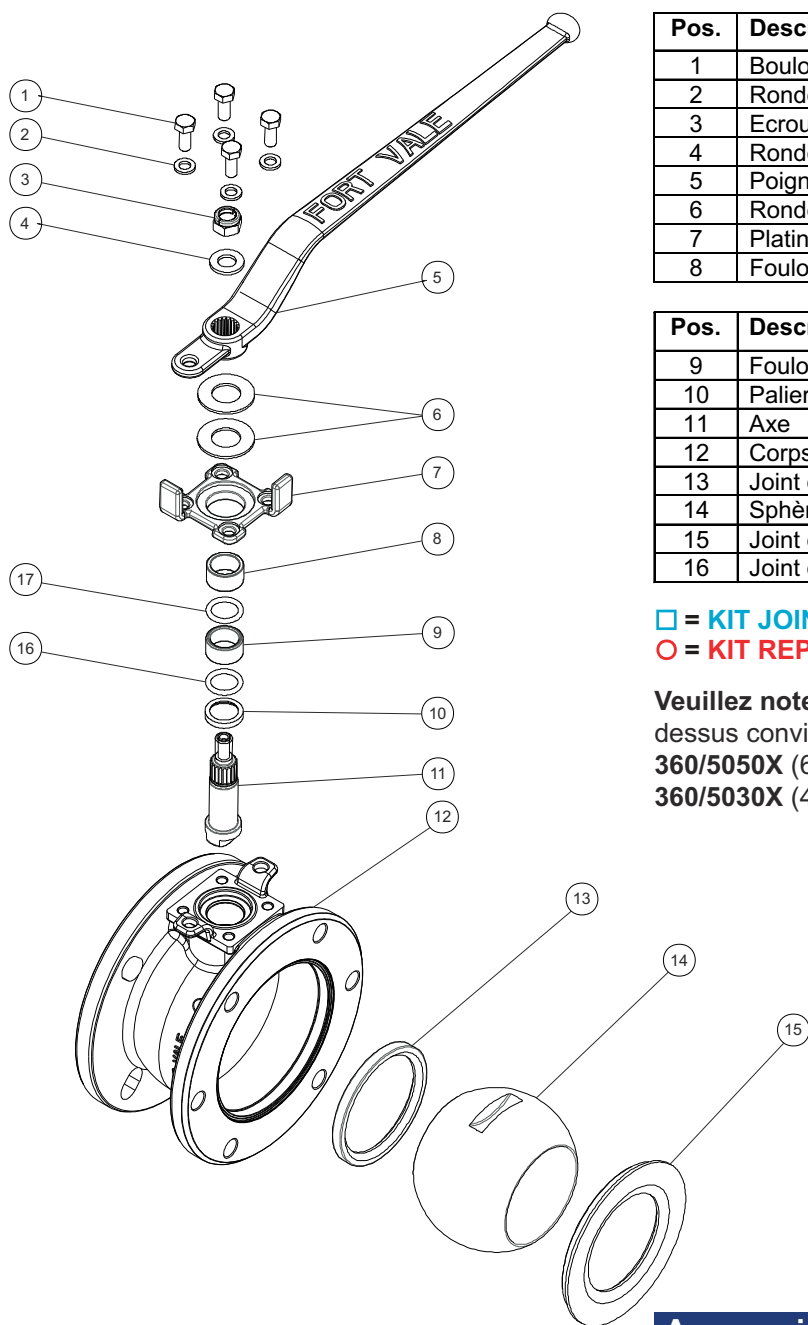
○ = KIT REPARATION - Ref. 360/50RK

Accessoires

Référence	Description
20378	Bride
360/0300	Kit visserie - entrée
20406	Sortie à bride type "Bobbin" 3" table D
5005-036	Joint de sortie 3" Table D
360/8070	Bride pleine
311/3000	Kit de visserie - sortie
10303PS	Bouchon 3" BSP avec joint PTFE
10329P	Joint PTFE de bouchon 3" BSP

Vanne à Boule Blacko 3" - Sortie 4 Encoches

Référence : 360/5050X



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Boulon tête hexagonale M8 (4)	5111-822
2	Rondelle M8 (4)	5113-003
3	Ecrou M12 auto bloquant	5112-007
4	Rondelle M12	5123-003
5	Poignée	360/3416
6	Rondelle Belleville 20mm (2)	5113-041
7	Platine	360/5005
8	Fouloir supérieur	360/3412

Pos.	Description	Référence
9	Fouloir inférieur	360/3413
10	Palier d'axe inférieur	360/3421
11	Axe	360/3422
12	Corps 3" à bride	360/5015
13	Joint de sphère arrière	360/3402
14	Sphère	360/3401
15	Joint de sphère avant	360/3405
16	Joint o'ring PTFE (2)	5005-113

□ = KIT JOINT - Ref. 360/50SK

○ = KIT REPARATION - Ref. 360/50RK

Veillez noter: les kits de joints et de reparations ci-dessus conviennent a nos vannes a boule reference :

360/5050X (6 trous d'entree / 4 trous de sortie)

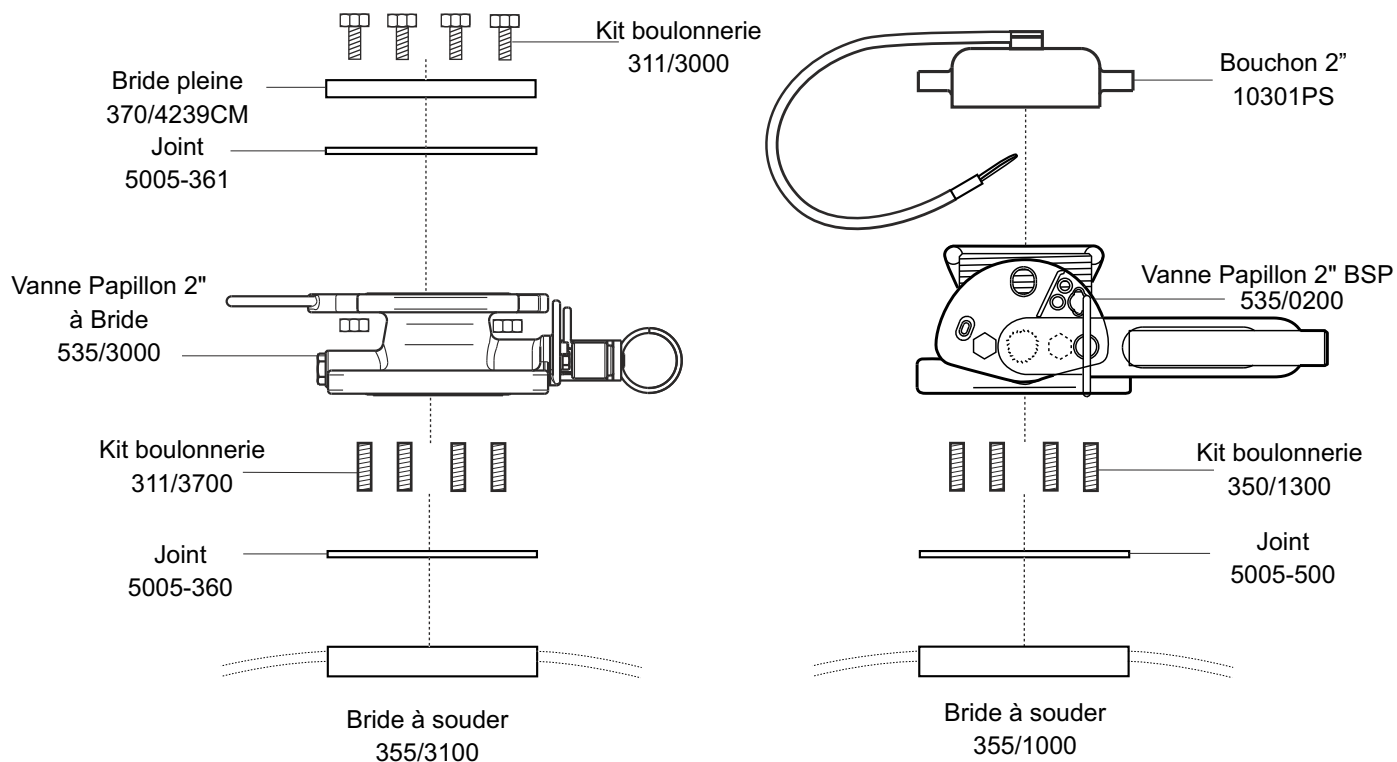
360/5030X (4 trous d'entree / 4 trous de sortie)

Accessoires

Accessoires	Référence
Joint de sortie	5005-417
Bride pleine	360/8095
Kit visserie (sortie)	311/3000
Joint – entrée	5005-169
Bride	20378
Kit visserie (entrée)	360/0300

Installation Vanne de Prise D'Air

Vanne Papillon 2" Prise D'Air



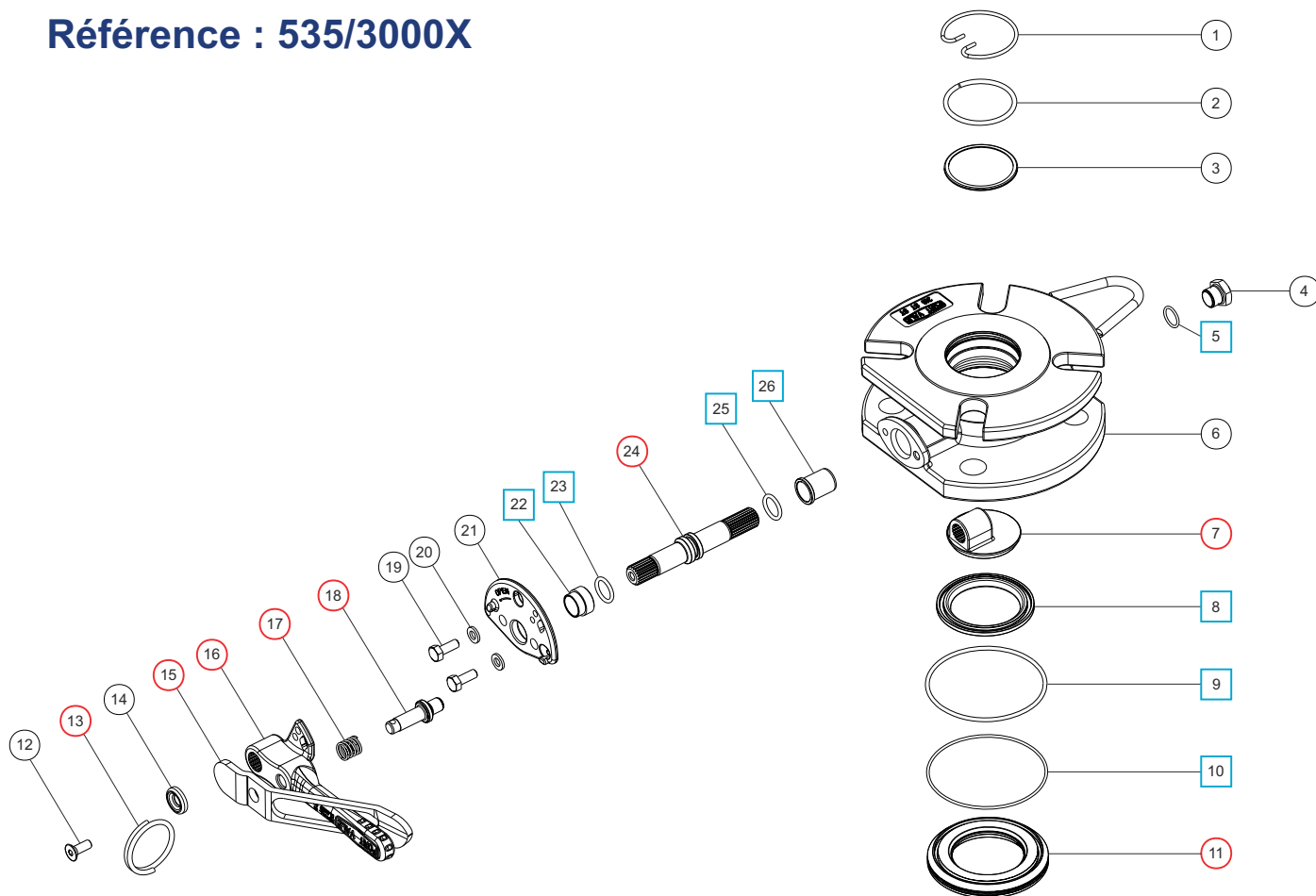
Raccord Express - Inox

Description	Référence
Raccord express 3/4" BSPM joint Viton	425/8000
Raccord express 3/4" BSPF joint Viton	425/8030
Raccord express 1" BSPM joint Viton	425/8010
Raccord express 1" BSPF joint Viton	425/8013
Bouchon standard avec joint Viton	425/8020
Bouchon surbaissé avec joint Viton	425/8022
Joint Viton - pour raccord & bouchon	425/0001



Vanne Papillon 2" à Bride Prise d'Air

Référence : 535/3000X



Accessoires

Accessoires	Référence
Bride pleine	370/4239
Joint d'entrée	5005-360
Kit visserie pour bride pleine	311/3000
Manomètre 0-7b	920/07BBSP
Adaptateur 1/4" BSP pour manomètre	352/4004
Kit goujons de bride à souder	311/3700
Joint de sortie	5005-361
Bride à souder	355/3100

□ = KIT JOINT - Ref. 535/00SK

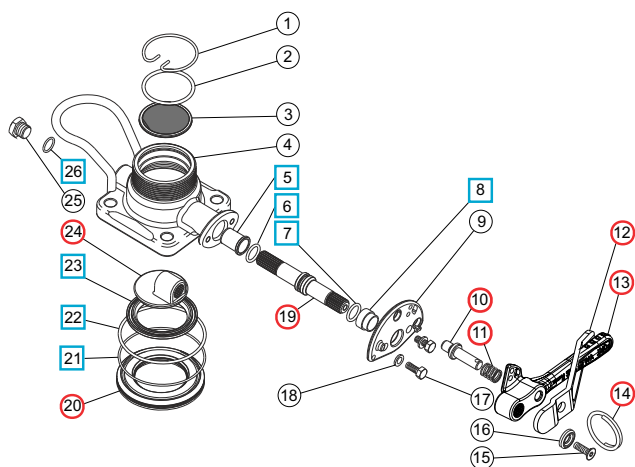
○ = KIT REPARATION - Ref. 535/00RK

Pièces de Rechange

Item	Description	Part No.
1	Anneau inox (Option F,S)	5120-005
2	Entretoise (Option F, S)	355/0295
3	Filtre (Option F)	355/0010
	Disque fritté (2) (Option S)	355/0206
4	Bouchon 1/4" BSP	5128-005
5	Joint O ring PTFE	5005-048 □ ○
6	Corps	535/3015
7	Obturbateur/papillon	535/0225 ○
8	Joint	355/0202 □ ○
9	Joint O ring PTFE	5005-659 □ ○
10	Joint O ring	5005-664 □ ○
11	Bride de maintien inox	535/0201 ○
12	Vis M6 – 30	5111-030
13	Anneau	368/0011 ○
14	Rondelle de retenue	20370
15	Levier de manoeuvre	368/9838 ○
16	Poignee	535/0050 ○
17	Ressort	368/0012 ○
18	Goupille	368/0010 ○
19	Vis hexagonale M6 – 16	5111-022
20	Rondelle (2)	5113-008
21	Platine	535/0204C
22	Fouloir	368/0301 □ ○
23	Joint O ring PTFE	20363 □ ○
24	Axe	535/0203 ○
25	Joint O ring Viton	20361 □ ○
26	Palier PTFE	535/0009 □ ○

Vanne Papillon 2" BSP Prise d'Air

Référence : 535/0200X



Pos.	Description	Référence
1	Anneau inox (Option F,S)	5120-005
2	Entretoise (Option F,S)	355/0295
3	Filtre (Option F)	355/0010
	Disque fritté (2) (Option S)	355/0206
4	Corps	535/0215
5	Palier PTFE	535/0009 □ ○

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
6	Joint o'ring viton	20361 □ ○
7	Joint o'ring PTFE	20363 □ ○
8	Fouloir	368/0301 □ ○
9	Platine	535/0204
10	Goupille	368/0010 ○
11	Ressort	368/0012 ○
12	Levier de manoeuvre	368/9838 ○
13	Poignée	535/0050 ○
14	Anneau	368/0011 ○
15	Vis M6 - 30	5111-030
16	Rondelle de retenue	20370
17	Vis hexagonale M6 -15 (2)	5111-022
18	Rondelle (2)	5113-008
19	Axe	535/0203 ○
20	Bride de maintien inox	535/0201 ○
21	Joint o'ring	5005-664 □ ○
22	Joint o'ring PTFE	5005-659 □ ○
23	Joint	355/0202 □ ○
24	Obturbateur/papillon	535/0225 ○
25	Bouchon 1/4"	5128-005
26	Joint o'ring PTFE	5005-048 □ ○

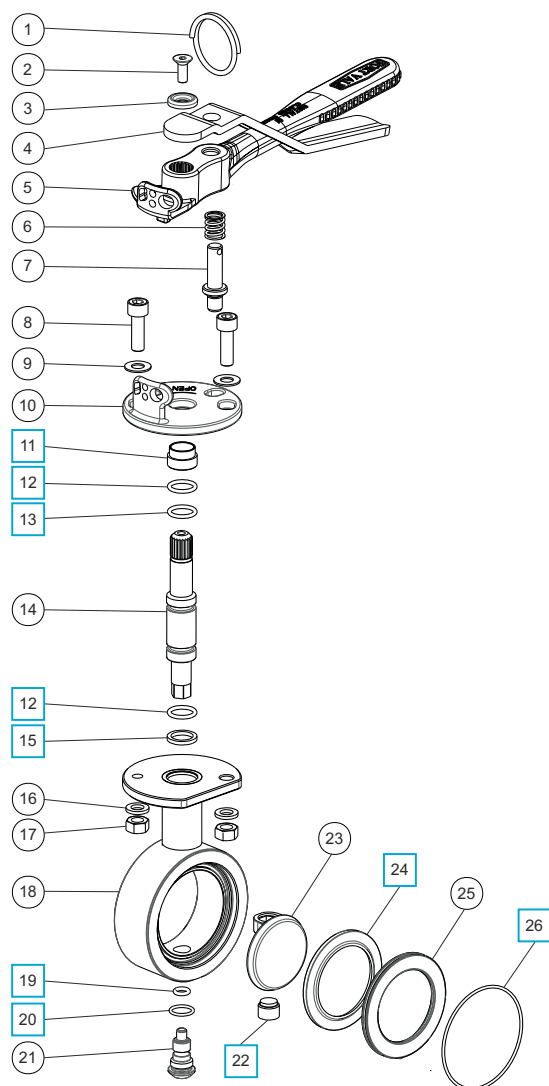
□ = KIT JOINT - Ref. 535/00SK○ = KIT REPARATION - Ref. 535/00RK

Accessoires

Accessoires	Référence
Bouchon	10301PS
Manomètre 0-7b	920/07BBSP
Adaptateur 1/4" BSP pour manomètre	352/4004
Kit goujons	350/1300
Joint	5005-500
Bride à souder	355/1000

Vanne Papillon Widdop 2" Type Sandwich

Référence : 355/7000



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Anneau	368/0011
2	Vis M6 supérieure	5111-030
3	Rondelle	20370
4	Levier de manoeuvre	368/9837
5	Poignée	368/0050
6	Ressort de poignée	368/0012
7	Goupille de poignée	368/0010
8	Vis creuse (2)	5111-148
9	Rondelle (2)	5113-005
10	Platine	368/0040
11	Fouloir PTFE de platine	368/0301 ☐
12	Joint o'ring PTFE (2)	20363 ☐
13	Joint o'ring viton	20361 ☐
14	Axe principal	355/5020
15	Palier d'axe PTFE	355/5009 ☐
16	Rondelle (2)	5113-003
17	Ecrou (2)	5112-001
18	Corps	355/7010
19	Joint o'ring PTFE	5005-541 ☐
20	Joint o'ring PTFE	5005-048 ☐
21	Axe inférieur	355/5005
22	Fouloir PTFE axe inférieur	355/5007 ☐
23	Obturateur/papillon	355/5030
24	Joint principal PTFE	355/0202 ☐
25	Bride de maintien inox	355/0201
26	Joint o'ring EPDM	5005-476 ☐

☐ = KIT JOINT - Ref. 355/70SK

Accessoires

Accessoires	Référence
Joint d'entrée CNAF/PTFE *Note	5005-724
Joint de sortie CNAF/PTFE *Note	6005-610

Note : Perçage du joint 4 trous Ø18mm sur d.p. 125mm

Vanne Papillon Tank-Pro 3" Camion-Citerne

Référence : 368/9400XXXX

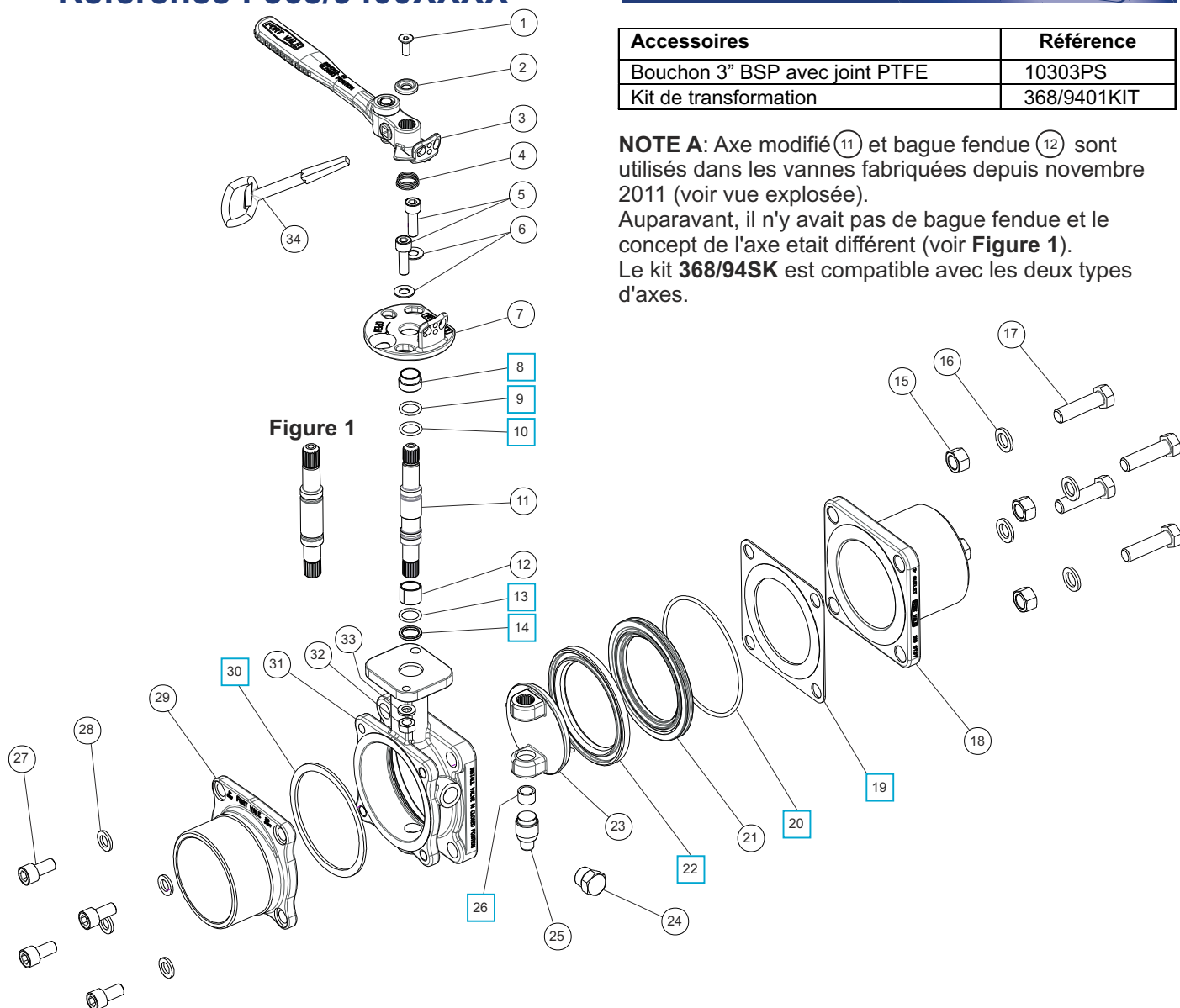
Accessoires

Accessoires	Référence
Bouchon 3" BSP avec joint PTFE	10303PS
Kit de transformation	368/9401KIT

NOTE A: Axe modifié (11) et bague fendue (12) sont utilisés dans les vannes fabriquées depuis novembre 2011 (voir vue explosée).

Auparavant, il n'y avait pas de bague fendue et le concept de l'axe était différent (voir **Figure 1**).

Le kit **368/94SK** est compatible avec les deux types d'axes.



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Vis M6	5111-030
2	Rondelle	20370
3	S/E poignée	368/0075
4	Ressort conducteur	368/0014
5	Vis M8 (2)	5111-148
6	Rondelle M8 (2)	5113-005
7	Platine	368/0041
8	Fouloir	368/0301 ☐
9	Joint o'ring PFTE	20363 ☐
10	Joint o'ring Viton	20361 ☐
11	Axe	368/0200
12	Bague fendue *Voir note A	252/0517
13	O'ring Perfluoroelastomer	5005-586 ☐
14	Palier d'axe PTFE	368/0009 ☐
15	Ecrou M12 (4)	5112-006
16	Rondelle M12 (4)	5113-010
17	Vis à tête hexagonale M12 (4)	5111-023

☐ = KIT JOINT - Ref. 368/94SK

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
18	Nez à souder *Voir note B	368/9410
19	Joint nez à souder CNAF/PTFE	5005-707 ☐
20	Joint o'ring nitrile	5005-342 ☐
21	Bride de maintien inox	368/9148
22	Joint principal PTFE	368/0002 ☐
23	Obturateur/papillon	368/0400
24	Bouchon 3/8" *Voir note B	5128-0XX
25	Axe inférieur	368/0036
26	Palier d'axe inférieur	368/0035 ☐
27	Vis M10 (4)	5111-053
28	Rondelle M10 (4)	5113-002
29	Nez de vidange 3" BSP *Voir note B	368/9430
30	Joint de sortie PTFE	5005-706 ☐
31	Corps (sans piquage) *Voir note B	368/9420A
32	Ecrou M8 (2)	5112-001
33	Rondelle M8 (2)	5113-003
34	Clef	368/4625

NOTE B: Les références varient selon les spécifications

Vanne Papillon TW80

Référence : 368/5500B

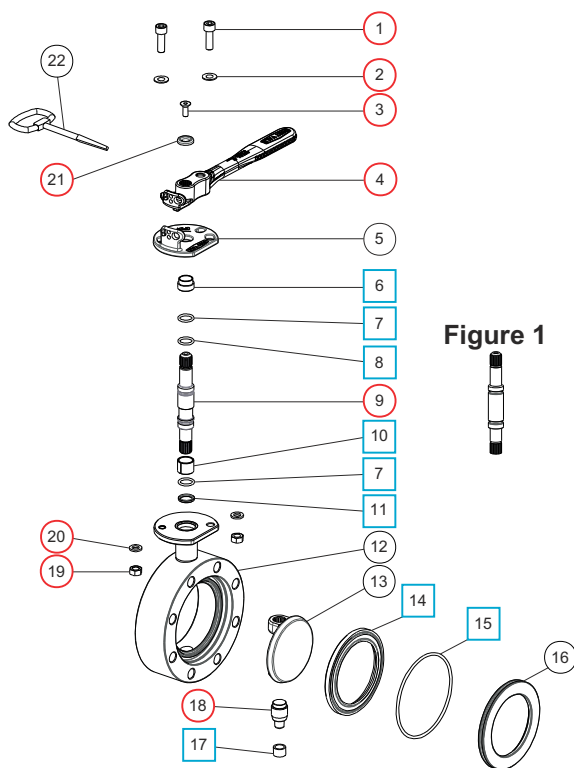


Figure 1

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Vis M8 (2)	5111-148 ○
2	Rondelle M8 (2)	5113-005 ○
3	Vis M6	5111-030 ○
4	Poignée verrouillable	368/0075 ○
5	Platine	368/0041
6	Fouloir	368/0301 □ ○
7	Joint o'ring PTFE (2)	20363 □ ○
8	Joint o'ring viton	20361 □ ○
9	Axe principal	368/0200 ○
10	Bague fendue *Voir note	252/0517 □ ○
11	Joint d'axe PTFE	368/0009 □ ○
12	Corps	368/5510
13	Obturateur/papillon	368/0400
14	Joint principal	368/0002 □ ○
15	Joint o'ring nitrile	5005-342 □ ○
16	Bride de maintien inox	368/9148
17	Palier	368/0035 □ ○
18	Axe inférieur	368/0036 ○
19	Ecrou M8 (2)	5112-001 ○
20	Rondelle plate M8 (2)	5113-003 ○
21	Rondelle	20370 ○
22	Clef (vendue séparément)	368/4625

□ = KIT JOINT - Ref. 368/00SK

○ = KIT REPARATION - Ref. 368/50RKB

NOTE: Axe modifié (9) et bague fendue (10) sont utilisés dans les vannes fabriquées depuis novembre 2011 (voir vue explosée).

Auparavant, il n'y avait pas de bague fendue et le concept de l'axe était différent (voir **Figure 1**).

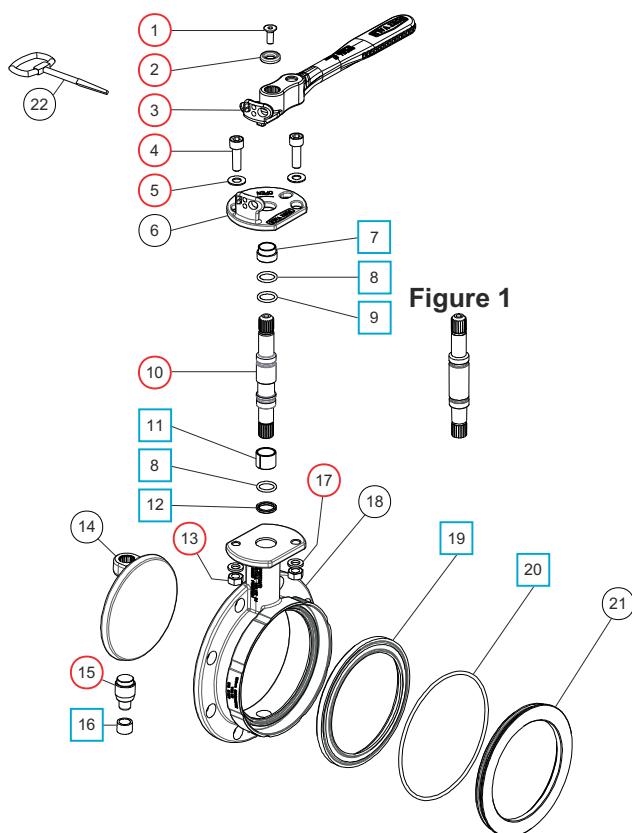
Le kit **368/00SK** est compatible avec les deux types d'axes.

Accessoires

Référence	Accessoires
5005-715	Joint jaquette PTFE/CNAF TW80
845/8001	Bride TW80
368/5175	Bride de sortie 3" BSP excentrée TW80

Vanne Papillon TW100

Référence : 468/5500B



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Vis M6	5111-030 ○
2	Rondelle	20370 ○
3	Poignée verrouillable	368/0075 ○
4	Vis M8 (2)	5111-148 ○
5	Rondelle M8 (2)	5113-005 ○
6	Platine	368/0041
7	Fouloir	368/0301 ○
8	Joint o'ring PTFE(2)	20363 □ ○
9	Joint o'ring viton	20361 □ ○
10	Axe principal	368/0200 ○
11	Bague fendue	252/0517 □ ○
12	Joint d'axe PTFE	368/0009 □ ○
13	Ecrou M8 (2)	5112-001 ○
14	Obturateur/papillon	468/0400
15	Axe inférieur	368/0036 ○
16	Palier	368/0035 □ ○
17	Rondelle plate M8 (2)	5113-003 ○
18	Corps 4"	468/0160
19	Joint PTFE	468/0002 □ ○
20	Joint o'ring nitrile	5005-357 □ ○
21	Bride de maintien inox	468/5505
22	Clef (vendue séparément)	368/4625

□ = KIT JOINT - Ref. 468/00SKB

○ = KIT REPARATION - Ref. 468/50RKB

NOTE: Axe modifié (10) et bague fendue (11) sont utilisés dans les vannes fabriquées depuis novembre 2011 (voir vue explosée).

Auparavant, il n'y avait pas de bague fendue et le concept de l'axe était différent (voir **Figure 1**).

Le kit **468/00SKB** est compatible avec les deux types d'axes.

Accessoires

Référence	Accessoires
5005-832	Joint jaquette PTFE/CNAF TW100
875/8001	Bride TW100
468/5175	Bride de sortie 4" BSP excentrée TW100

Vanne Papillon Widdop 3" à Bride

Référence : 368/3160A

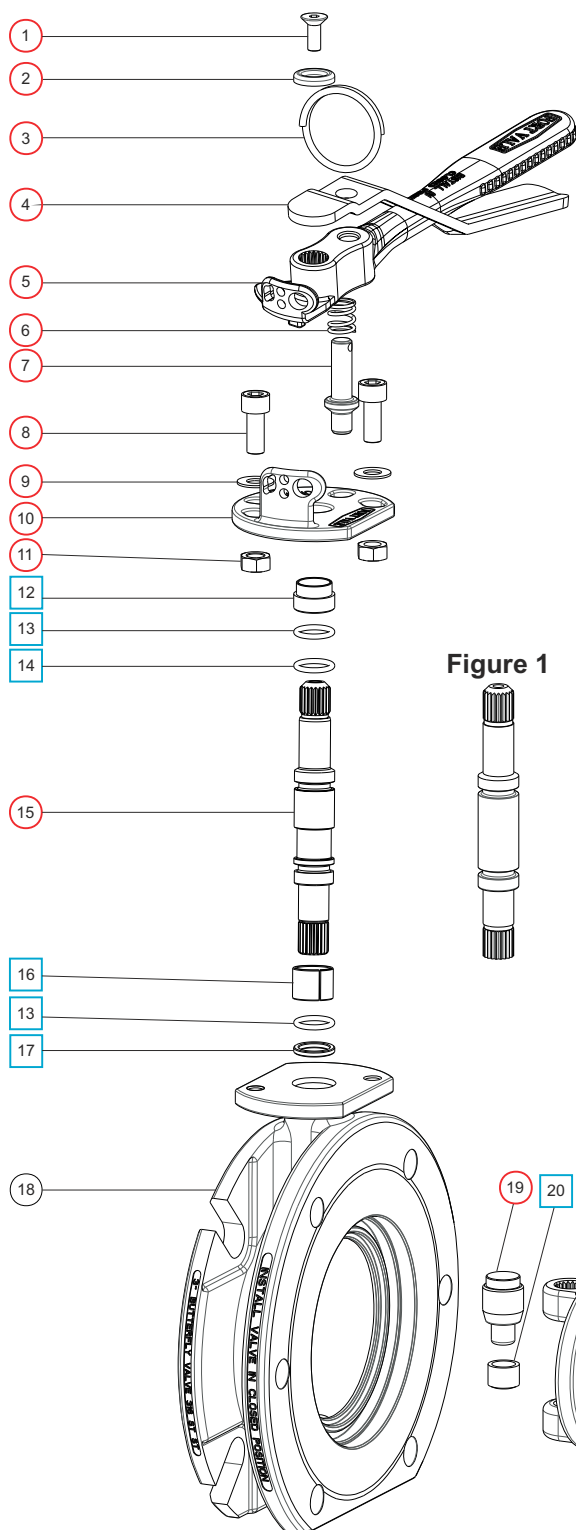


Figure 1



Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Vis	5111-030
2	Rondelle	20370
3	Anneau	368/0011
4	Levier de contrôle	368/9837
5	Poignée	368/0050
6	Ressort de poignée	368/0012
7	Goupille de poignée	368/0010
8	Vis (2)	5111-010
9	Rondelle (2)	5113-005
10	Platine	368/0040
11	Ecrou (2)	5112-001
12	Bague PTFE pour platine	368/0301
13	Joint o'ring PTFE (2)	20363
14	Joint o' ring viton	20361
15	Axe principal	368/0200
16	Bague fendue *Voir note	252/0517
17	Bague d'appui PTFE	368/0009
18	Corps	368/9141
19	Axe partie basse	368/0036
20	Bague PTFE	368/0035
21	Papillon/obturateur	368/0400
22	Joint principal PTFE	368/0002
23	Joint o'ring nitrile	5005-342
24	Bride de maintien	368/9148

□ = KIT JOINT - Ref. 368/00SK

○ = KIT REPARATION - 368/316RKA

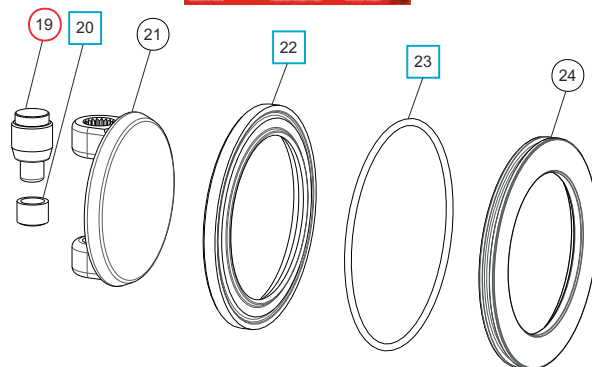
NOTE: Axe modifié (15) et bague fendue (16) sont utilisés dans les vannes fabriquées depuis novembre 2011 (voir vue explosée).

Auparavant, il n'y avait pas de bague fendue et le concept de l'axe était différent (voir Figure 1).

Le kit 368/00SK est compatible avec les deux types d'axes.

ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE
Ref. 368/0300

Texte en Anglais, Allemand & Français



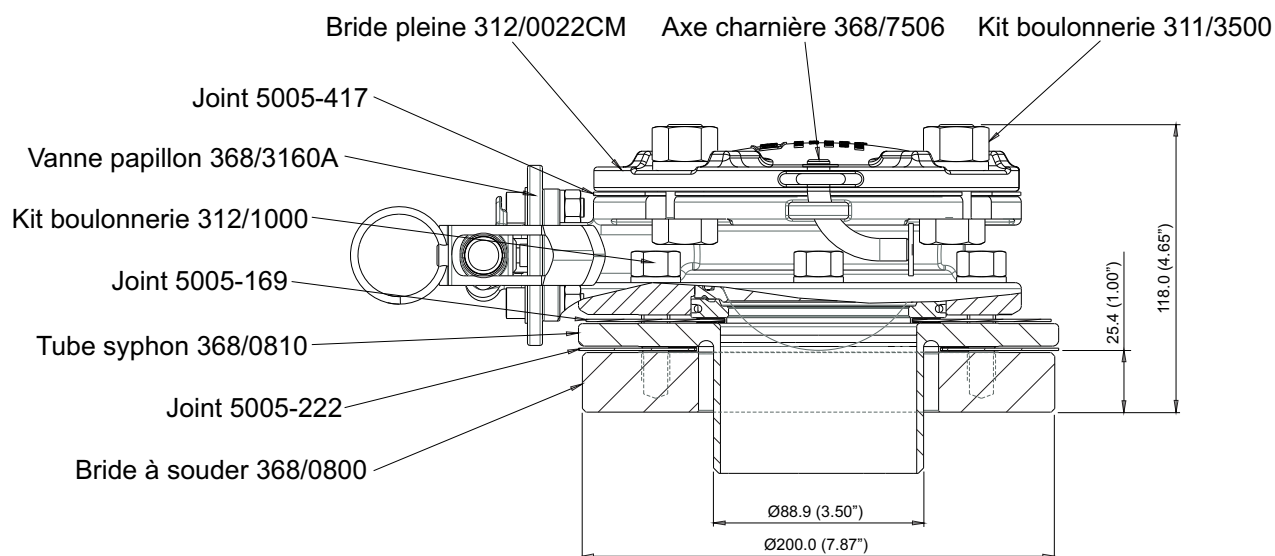
Accessoires

Accessoires	Référence
Joint d'entrée CNAF/PTFE	5005-169
Joint de sortie PTFE plein	5005-417
Bride pleine bombée avec pivot	312/0022CM
Kit visserie	311/3000
Kit goupille pivot	368/7506

Installation Ensemble de Vidange par le Haut

Vanne Papillon 3" à Bride

Exemple



Vanne Papillon Widdop 3" Type Sandwich

Référence : 368/7000B

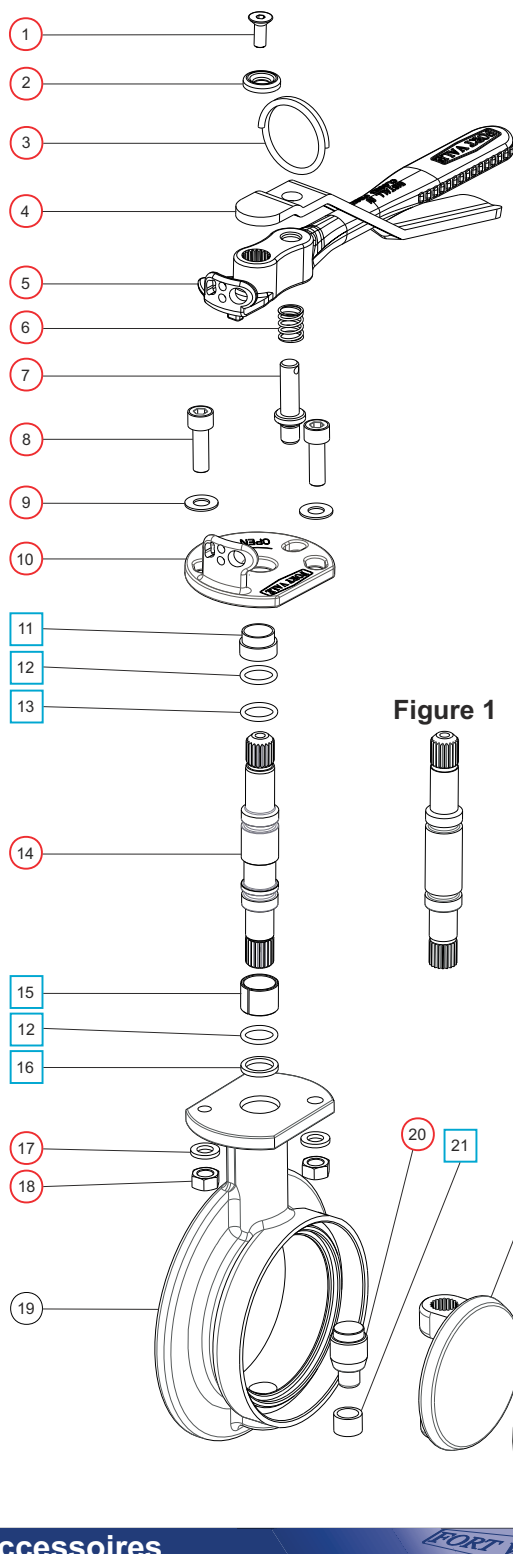


Figure 1

Pièces de Rechange

Pos.	Description	Référence
1	Vis	5111-030
2	Rondelle	20370
3	Anneau	368/0011
4	Levier de contrôle	368/9837
5	Poignée	368/0050
6	Ressort de poignée	368/0012
7	Goupille de poignée	368/0010
8	Vis pour platine (2)	5111-148
9	Rondelle (2)	5113-005
10	Platine	368/0040
11	Bague PTFE pour platine	368/0301
12	Joint o-ring PTFE (2)	20363
13	Joint o-ring viton	20361
14	Axe principal	368/0200
15	Bague fendue *Voir note	252/0517
16	Bague d'appui PTFE	368/0009
17	Rondelle (2)	5113-003
18	Ecrou (2)	5112-001
19	Corps	368/0150
20	Axe partie basse	368/0036
21	Bague PTFE	368/0035
22	Papillon /obturateur	368/0400
23	Joint principal PTFE	368/0002
24	Bride de maintien	368/0045
25	Joint o-ring nitrile	5005-342

□ = KIT JOINT - Ref. 368/00SK

○ = KIT REPARATION - 368/00RKA

NOTE: Axe modifié (14) et bague fendue (15) sont utilisés dans les vannes fabriquées depuis novembre 2011 (voir vue explosée).

Auparavant, il n'y avait pas de bague fendue et le concept de l'axe était différent (voir Figure 1).

Le kit 368/00SK est compatible avec les deux types d'axes.

Accessoires

Joint d'entrée CNAF/PTFE	5005-049
Joint de sortie CNAF/PTFE	5005-490
Kit visserie	368/1100
Nez de vidange 3" BSP	368/8047
Bouchon 3"BSP avec joint PTFE & chaînette	10303PS
Nez de vidange 3" Camlock	368/8058
Bouchon 3" Camlock	90/DC300
Nez de vidange 3" NPT	368/8049
Bouchon 3"NPT avec joint PTFE & chaînette	425/3250

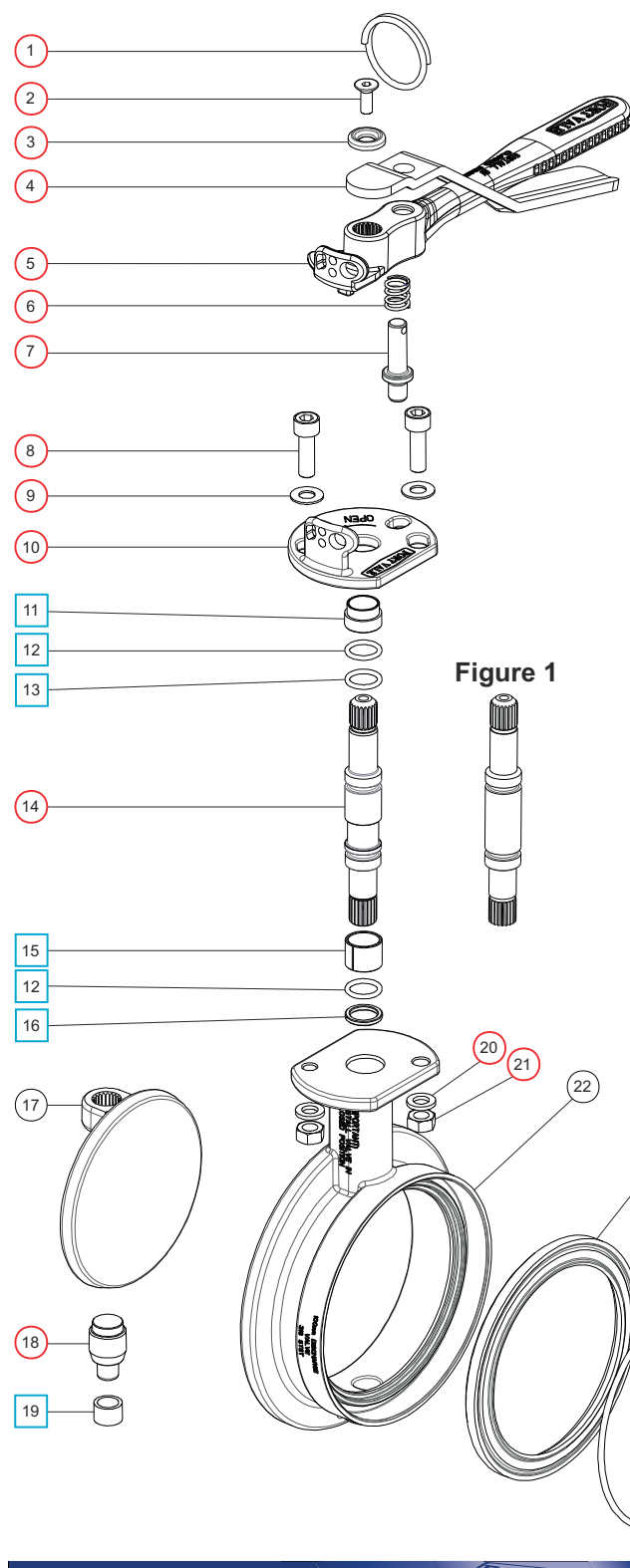


ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE
Ref. 368/0300
Texte en Anglais, Allemand & Français

Vanne Papillon Widdop 4" Type Sandwich

Référence : 468/7000B

Pièces de Rechange



Pos.	Description	Référence
1	Anneau	368/0011
2	Vis creuse supérieure	5111-030
3	Rondelle	20370
4	Levier de manoeuvre	368/9837
5	Poignée	368/0050
6	Ressort de poignée	368/0012
7	Goupille de poignée	368/0010
8	Vis creuse (2)	5111-148
9	Rondelle (2)	5113-005
10	Platine	368/0040
11	Fouloir PTFE	368/0301
12	Joint o'ring PTFE (2)	20363
13	Joint o'ring viton	20361
14	Axe principal	368/0200
15	Bague fendue *Voir note	252/0517
16	Palier d'axe principal PTFE	368/0009
17	Obturateur/papillon	468/0400
18	Axe inférieur	368/0036
19	Palier d'axe inférieur PTFE	368/0035
20	Rondelle (2)	5113-003
21	Ecrou (2)	5112-001
22	Corps	468/0150
23	Joint principal PTFE	468/0002
24	Joint o'ring nitrile	5005-357
25	Bride de maintien inox	468/5505

□ = KIT JOINT - Ref. 468/00SKB

○ = KIT REPARATION - Ref. 468/00RKB

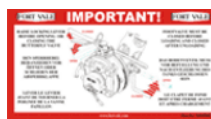
NOTE: Axe modifié (14) et bague fendue (15) sont utilisés dans les vannes fabriquées depuis novembre 2011 (voir vue explosée).

Auparavant, il n'y avait pas de bague fendue et le concept de l'axe était différent (voir **Figure 1**).

Le kit **468/00SKB** est compatible avec les deux types d'axes.

Accessoires

Joint d'entrée CNAF/PTFE	5005-468
Joint de sortie CNAF/PTFE	5005-469
Kit visserie (8 x boulons, écrous, rondelles)	468/1100
Nez de vidange 4" BSP	468/8047
Bouchon 4" BSP avec joint PTFE	10304PSC
Nez de vidange 4" NPT	468/8049
Bouchon 4" NPT avec joint PTFE	425/4000

ETIQUETTE AUTO-ADHÉSIVE
Ref. 326/0300

Texte en Anglais, Allemand & Français



Fort Vale UK **Head Office & Manufacturing Plant**

Tel : +44 (0)1282 687120
Fax : +44 (0)1282 687110
Email : sales@fortvale.com

Fort Vale USA

Tel : +1 281 471 8100
Fax : +1 281 471 8116
Email : ussales@fortvale.com

Fort Vale Netherlands

Tel : +31 (0)180 483333
Fax : +31 (0)180 410797
Email : bvsales@fortvale.com

Fort Vale Russian Federation

Tel : +7 916 682 0947
Email : rw@fortvale.ru

Fort Vale P.R. China

Tel : +86 21 6442 1367
Fax : +86 21 6442 1376
Email : cnsales@fortvale.com

Fort Vale Singapore

Tel : +65 6515 9950
Fax : +65 6515 3034
Email : sgsales@fortvale.com

Fort Vale Australia

Tel : +61 7 3310 4854
Email : ausales@fortvale.com

All goods supplied will be subject to Fort Vale Engineering Ltd Terms and Conditions of Sale (Ref. FV4) which are available upon request, or may be viewed at www.fortvale.com.

Please note that this brochure and the contents herein remain the property of Fort Vale Engineering Limited.

This brochure may not be copied or reproduced, or the information contained herein divulged to any third party without the prior written permission of Fort Vale Engineering Limited.

Repair/refurbishment/resetting of Fort Vale valves may be carried out only by trained and authorised personnel. Fort Vale Engineering Limited shall not, in any circumstances, be liable for injuries, losses, expenses or damage, direct or consequential, sustained by the buyer or any person which may in any degree be attributable to the adoption, either by the buyer or any third party, of technical or other information, data or advice given on behalf of Fort Vale Engineering Limited or however otherwise caused in relation to the use of its products in accordance with Fort Vale Engineering Limited's recommendation.

The specifications included in this catalogue are intended to be generic and must be interpreted as equivalent or functionally equivalent. The identification of many items is facilitated by illustrations (photographs and line drawings). The mention of, or reference to specific companies, national standards, or trade names, including those that might appear on the photographs, is intended for illustration purposes only. It does not imply an endorsement, preference or availability of any specific standard, brand or supplier.

The data and information contained herein is being provided for information only and without responsibility, and Fort Vale Engineering Limited makes no representations or warranties, either expressed or implied, as to the accuracy, completeness, or fitness for a particular purpose. Fort Vale Engineering Limited does not accept any responsibility or liability with regard to the reliance on, or use of this data and information.